

## La rehabilitación del Molí de Paper acabará en 2019 y costará 1'2 millones

El Ayuntamiento anuncia que se someterá a consulta ciudadana el uso que tendrá el inmueble

PÁGINA 5

**Ibi en el siglo XX**  
PRESENTACIÓN DEL LIBRO:  
**Viernes**  
**30 de noviembre,**  
**a las 20:30 h.**  
en el Centro Social Polivalente

■ BIAR

La localidad se convierte los días 1 y 2 de diciembre en un 'Cuento de Navidad'

11

■ CASTALLA

Un nuevo pozo de agua suministrará 250.000 metros cúbicos al año y costará 115.000 euros

13

■ ONIL

La ordenanza sobre tenencia y protección animal comenzará a estudiarse en breve

15



CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX

La Peregrinación de Nostre Senyor Robat cumple 19 años. Cerca de 200 personas participaron el domingo 25 de noviembre en la decimonovena edición de la Peregrinación de Nostre Senyor Robat entre Tibi y Onil, pasando por Castalla. Esta romería, promovida por Escaparate, junto con la Parroquia y el Ayuntamiento de Onil, se desarrolló sin contratiempos y con una meteorología típicamente otoñal. Asimismo, Onil celebró la Fiesta de Nostre Senyor Robat el día 28 con volteo de campanas, misa y la tradicional procesión, donde se sacó la reliquia bajo palio.

PÁGINAS 14-19

Escaparate sortea una magnífica **CESTA NAVIDEÑA** y una práctica **AMASADORA BATIDORA**. Busca el cupón del sorteo en el interior... ¡participa y gana!



Fotos de todos los equipos del CFS Castalla temporada 2018-19

**MALDIVAS CLUB**

SÁBADO **08/12**

NAUGURACION NAUGURACION NAUGURACION

× JBEREN  
× RAJOBOS  
× DJ NEV  
× MOYA DEEJAY  
× ALVARO FERRI  
× DAVID BERBEGAL

ENTRADA + CONSUMIDIÓN 10€

VENTA ÚNICA EN TABARELLA | APERTURA TABARELLA 20:00

APERTURA OBRER MERSE

**MALDIVAS CLUB**

**COMPRO ORO**  
**PAGO EN EFECTIVO**

Joyas, monedas, lingotes...  
piezas rotas o sueltas

Pagamos más que nadie  
**¡COMPRUÉBELO!**

Desde 1980 al servicio de la comarca

**ESTILOR**  
JOYEROS

Santa Rosa, 6 96 652 13 04 **ALCOY**

Avda. de la Paz, 20 96 655 24 49 **IBI**

C.C. Carrefour 96 537 75 02 **PETREER**

1968 2018 **50** años a su servicio

Restaurante *Amanzora*



Por nuestro 50 aniversario invitamos a clientes, amigos y proveedores a un vino de honor el próximo 6 de diciembre, de 11:00 a 13:00 h. ¡OS ESPERAMOS!

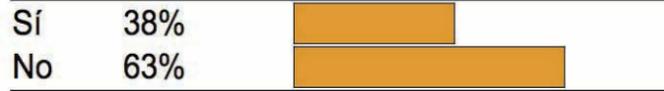
C/ Lope de Vega, 67 • Tel. 96 555 14 72 • Ibi

La pregunta

LA OPINION DE NUESTROS INTERNAUTAS

¿Aprovecha usted las ofertas del Black Friday?

Puedes participar en [www.escaparatdigital.com](http://www.escaparatdigital.com)



## ¿Le ofende que se haga broma con la bandera de España?



**Antonio Ramírez,**  
bombero

**“No hay que confundir el humor con las cuestiones serias”**

“A mí qué me va a ofender. No hay que confundir el humor con las cuestiones serias. Puede no gustarte como ciudadano que se haga broma con la bandera pero hay que respetarlo porque se trata de humor. Creo que debemos aplicar el sentido común”.



**Resu Campoy,**  
educadora

**“No le veo sentido a que la gente se ofenda con el humor”**

“A mí no. No le veo sentido que la gente se ofenda con el humor. Otra cosa sería que se use la bandera en los actos políticos y se quemen o se hagan otras cosas. En este caso no me gusta, pero cuando se trata de humor, no me molesta”.



**Pepi Asensio,**  
ama de casa

**“No es una cuestión ética, sino de salud”**

“Para nada. Si yo no quiero, no me ofende. Todo depende del contexto. Si se estuviera en un acto serio, pues a lo mejor. Pero sabiendo que es humor, en absoluto. Y más sabiendo el momento actual en el que estamos, en que algunos se apropian de la bandera como si fuera suya”.



**Carmen Baca,** ama de casa

**“Cada persona es libre de opinar y expresarse”**

“Pues no, porque cada persona es libre de expresarse y opinar. Aunque creo que tampoco es necesario hacer broma con la bandera, se puede hacer con otras cosas y más teniendo en cuenta que se trata de un símbolo que provoca sentimientos encontrados”.

DICIEMBRE

L	M	X	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24/31	25	26	27	28	29	30



PASÓ EN

Mujeres de Ibi

Para dar visibilidad a las mujeres ibenses y en reconocimiento de su contribución al desarrollo social, económico y cultural del pueblo, a los paneles informativos instalados en diferentes puntos de la población, se ha añadido la plataforma multimedia *mujeresdeibi.com*. De su consulta encontramos a la artista, música y compositora, la ibense Guadalupe Gallud y Servent (1873-1970). Fue profesora del Conservatorio de Madrid y una excepcional intérprete de piano, las crónicas de la época llegaron a compararla con Rubinstein.

Archivo Municipal de Ibi, de la página <https://www.mujeresdeibi.com>

Opinión

### Payá, la gran fábrica

Susana Hidalgo, portavoz del G.M. Socialista en Ibi

¡Benditas elecciones! Por fin el PP se suma al carro del sentido común y de hacer posible lo que durante tanto tiempo (14 años, parece una broma de mal gusto) han maltratado, abandonado y olvidado en un cajón; hablamos, claro está, del proyecto museográfico de la fábrica Payá.

En 2003 el PP entró a gobernar en Ibi y, no solo se limitó a ignorar proyecto de rehabilitación de la antigua fábrica Payá que el partido Socialista dejó sobre la mesa, sino que fueron más allá y cerraron el Museo Valenciano del Juguete durante años y dejaron enmohecer todo el material de arqueología industrial y documental.

En 2013 se reabrió, tras una gran movilización ciudadana y la incansable reivindicación liderada por el Grupo Socialista. La propuesta de reapertura fue aprobada en Pleno sin el apoyo del PP, ya con Serralta como Alcalde. Podríamos decir que el Museo Valencià del Juguete volvió a abrir sus puertas “pese” al PP de Serralta.

Tras denunciar en comisiones y plenos el abandono de Payá, sin que desde el equipo de gobierno se nos hiciera caso alguno, en diciembre de 2014, desde el Grupo socialista decidimos publicar las fotos del brutal abandono del edificio y material de la antigua Payá. Gracias a esto conseguimos forzar al equipo de gobierno de Serralta a tomar medidas.

El PP de Serralta votó en contra de la propuesta presentada por el Grupo Socialista para

conseguir para la Fábrica Payá el tan preciado distintivo de Bien de Interés Cultural. También votaron en contra de la propuesta de solicitar a Diputación una subvención para sufragar los gastos de catalogar e inventariar el material extraído de la Fábrica Payá.

El pasado 23 de octubre del año pasado, Sergio Carrasco y yo misma asistimos a una reunión que el grupo Socialista solicitó en el Servicio Territorial de Cultura y Deportes de la Conselleria. Solicitamos ayudas para un proyecto actualizado de rehabilitación de la fábrica Payá. Inmediatamente le trasladamos toda la información a Santi Cózar, mostrando una lealtad institucional por nuestra parte más que notable. En un año nada se ha hecho.

Durante todos estos años, desde el PSOE hemos luchado para que no se derrumbará la oficina de Payá, para frenar el expolio de material por irresponsabilidades manifiestas y su deterioro por las abundantes goteras. Presentamos y defendimos sinfín de propuestas para que el Museo del Juguete estuviera correctamente climatizado, para que se le dotara de personal suficiente, para que se salvaguardara y catalogara el material, abandonado a su suerte.

Tras esto, es infumable escuchar ahora a Serralta decir en Radio Ibi, de forma totalmente cínica, que siempre han apoyado el proyecto de Payá.

Desde el Grupo Socialista solo podemos darle la bienvenida al PP al proyecto ilusionante de la



En clave de humor



Fábrica Payá. Finalmente nuestro esfuerzo no ha sido en balde. Desgraciadamente han tardado toda una eternidad.

¡Benditas Elecciones! La proximidad de la cita con las urnas parece que ha despertado en el Sr. Serralta la conciencia de que en Ibi, en “La Gran Fábrica”, tenemos un tesoro que les ha importado un camino todos estos años y se llama Fábrica Payá.



Cartas de los lectores

Los escritos dirigidos a esta sección deben tener un máximo de 350 palabras. En caso contrario, ESCAPARATE se reserva el derecho a publicarlos, resumirlos o extractarlos. Los escritos aparecerán publicados con la firma del autor, nunca con seudónimo, quien debe hacer constar su nombre y apellidos, domicilio, teléfono y D.N.I. Los escritos pueden enviarse por correo electrónico a: [escapate@escaparatdigital.com](mailto:escapate@escaparatdigital.com)

Comunicado de la Federación de Asociaciones de Vecinos de Ibi

La Federación de Asociaciones de Vecinos de Ibi, mediante el vocal de CAVECOVA en el Consejo de Salud de la Generalitat Valenciana, ha remitido un escrito solicitando que para este año 2019 se tenga en cuenta lo siguiente: “Queremos que se presente al consejo el tema relativo a la falta de servicio de especialidades médicas, que pasan consulta en Ibi, un pueblo con casi 25.000 habitantes no puede tener tanta falta de servicios, dado que para acudir a las especialidades o nos enfrentamos a largas listas de espera (normalmente más de 2 meses), o nos

toca acudir al centro hospitalario de Alcoy, con la consiguiente saturación de sus instalaciones, así como la merma en la calidad del servicio al acceder a las especialidades siempre motivados por Urgencias. Situación esta que se podría paliar ampliando los días y las especialidades que pasen consulta en Ibi”.

Esta es una de las iniciativas que desde las Asociaciones de Vecinos integrantes de la FAVI, consideramos importantes para el bienestar de los vecinos de Ibi y por esto iniciamos los trámites para que se tenga en consideración, por los organismos encargados.

El próximo día 13 de Diciembre a las 19:00 tendrá lugar la Asamblea General de la Federación de Asociacio-

Editorial

# Velocidad, educación y prótesis

La Dirección General de Tráfico está trabajando en un real decreto para impedir que los patinetes eléctricos circulen por la acera y vayan como máximo a 25 kilómetros por hora. La idea de este organismo es que los usuarios de estos patinetes no necesiten un permiso de conducción, al ser catalogados como vehículos de movilidad personal con propulsión eléctrica, pero sí hayan de someterse a controles de alcoholemia y drogas, como el resto de conductores. Esta propuesta surge tras haberse conocido, esta misma semana, la primera muerte por atropello de un patinete eléctrico. Se trata de una anciana de 92 años que fue embestida por un patinete en agosto mientras caminaba, tranquilamente y a su ritmo, por la acera de una calle de Esplugues de Llobregat (Barcelona). En el patinete, además, iban subidos dos jóvenes, como si aquello fuera un trolebús. La idea de la DGT nos parece muy acertada, pero debería estar reforzada por un buen trabajo desde las escuelas y desde el seno de las familias. Al final, todo desemboca en lo mismo: con respeto y educación se evitaría la mayoría de problemas de nuestra sociedad. Y, lamentablemente, cada vez se cultivan menos estas dos cualidades. Como lamentablemente no se suelen sembrar las semillas del respeto y la educación, es imposible esperar gran cosa a la hora de recoger la cosecha. Una pena.

Ya que estamos hablando de cacharros, no podemos despedirnos esta semana sin hacer referencia a la polémica de las prótesis e implantes de mala calidad, caducados, mal colocados y, por descontado, nada baratos, en el caso de clínicas privadas. Hay que estar muy atentos a la evolución de este asunto porque la ministra de Sanidad, Luisa Carcedo, ha dicho que se trata de excepciones y casos aislados. Y, ya se sabe, cuando desde el Gobierno, sea del color que sea, se llama a la calma y a la tranquilidad, es el momento ideal para salir corriendo.

La Foto



## El quinto disco del grupo ibense Badana, por fin una realidad

Han pasado 23 años desde el cuarto disco de Badana, 'Adiós a las ruinas', y ahora acaba de ver la luz el esperado nuevo trabajo de estudio de la banda ibense, 'Irvald', un impecable ejercicio de heavy-rock en español con importantes colaboraciones, estribillos pegadizos y un sonido fresco y contundente a la altura de los más grandes. Badana son: Luis Miguel Rico, Jordi Eixeres y Érik Oliver.

nes de Vecinos de Ibi, en la que trataremos las líneas de trabajo para este año 2019, el estado de cuentas de la Federación, así como se relatarán las actuaciones realizadas durante el año, entre las que podemos destacar la actualización de todas las AAVV integrantes al Reglamento Europeo de Protección de Datos, entre otras...

En otro orden de cosas, en la Asamblea General tendrá lugar el reconocimiento a la trayectoria de D. Herminio Grueso Díaz, que por unanimidad ha sido nombrado Presidente de Honor de la FAVI; órgano consultor mediante el que queremos siga presente en el devenir de los tiempos.

FAVI

### Machos puros

No lo vi, pero seguro que cuando dijo lo que luego desdijo sostenía mirada afligida y enteramente desdichada. El nuevo secretario general de la Conferencia Episcopal, portavoz de los obispos españoles y obispo auxiliar de Valladolid, Luis Argüello, demanda candidatos al sacerdocio "enteramente varones y, por tanto, heterosexuales". Lo de menos es si luego, merced a la presión de sus muy desafortunadas declaraciones, la opinión pública le llevara a desdecirse, tanto así que rectificaría aseverando que no quiso decir que los homosexuales no sean "perfectamente varones". Y son muchos quienes, como él, se llaman cristianos,

gente de paz, pero en vez de arropar a quienes más necesitan la palabra de Dios, van y con sus gratuitas y absurdas manifestaciones les echan a los pies de los leones, o ante aquellos intolerantes que denigran a todo ser humano diferente en cualquiera de sus manifestaciones.

Dios es amor, y su amor llega a todo ser humano, cualquiera sea su condición. ¿Acaso Dios vendría a este mundo a castigar o denigrar a aquellos que no son como el común de la mayoría? ¿Sería nuestro Señor capaz de señalar, de hacer infelices como hace el obispo en su brote distorsionado de discriminar a cualquier alma que naufraga? ¿Son los sacerdotes menos

Así lo veo yo

## Nosotros los viejos

J. J. Fernández Cano, escritor



No me cabe la menor duda sobre la útil y provechosa labor de la nueva plataforma desarrollada por AIJU, con el fin de fomentar modos y pautas de convivencia que logren una vida más saludable para nosotros, los mayores, para quienes nos rodean en general y, especialmente, para nuestro entorno familiar.

La idea de acercar las nuevas tecnologías a nuestros quehaceres cotidianos, o acercarnos nosotros a ellas, supondría llenar uno de los muchos vacíos que gran cantidad de jubilados encuentran al cesar en el cumplimiento obligatorio de su vida laboral. Los hay que reciben con alborozo ese nuevo estado, ya que les permite ejercer actividades y desarrollar vocaciones que a lo largo de su vida solo fueron sueños irrealizables. Otros, abuelos o abuelas, emplean buena parte de sus días en la provechosa labor de llevar y traer a sus nietos al colegio, lo que supone una inestimable ayuda para los hijos, sometidos a horarios de trabajo incompatibles con los del cole.

La longevidad, no ya solo en nuestro país, sino también en la mayor parte de Europa, se ha alargado considerablemente en las últimas décadas y continúa esa tendencia, lo que supone un dato esperanzador, al menos para quienes ya vamos comiendo de los 70, y no tenemos proyectado dejar este mundo, por malo que sea; pero este hecho nos lleva también a plantearnos la necesidad de ir creando una sociedad que se adecúe lo más posible a la nueva e ineludible situación que se abre ante nues-

tros ojos.

En el fondo, se pretende (o al menos así lo interpreto yo) el ambicioso, a la vez que loable objetivo de conciliar la convivencia entre tres generaciones: abuelos, hijos y nietos, lo que requiere, además de los principios básicos de mejor o peor traigamos inculcados desde nuestra niñez, un cierto nivel de comprensión y buena dosis de generosidad para soslayar los inevitables escollos que nos plantea lo que solemos llamar distancia generacional.

Todos tenemos experiencias propias que contar, o vividas en nuestro entorno, que nos muestran a diario auténticos ejemplos a seguir, o todo lo contrario. El mundo que habitamos evoluciona a tal ritmo (en unas cosas para bien y en otras para mal) que los humanos, por más que nos jactemos de ser reyes de la Creación, vamos a remolque de las formas de vida que la modernidad nos impone, y esto repercute, inevitablemente, en muchos aspectos de la convivencia familiar.

El que los mayores nos acerquemos (por más que nos venga un poco a contrapelo) a las ya mentadas nuevas tecnologías como medio de poner una piedra más en la obra de nuestras actividades, puede resultar tan provechoso como que nuestros jóvenes, tanto hijos como nietos, comprendan que nosotros guardamos en la memoria un gran archivo de experiencias, que muchas de ellas ya caducaron y no sirven para los nuevos tiempos que vivimos, pero otras continúan en vigor y son dignas de respeto.

hombres por el hecho de su celibato? Y me pregunto: ¿por qué la iglesia católica no vence de una vez el anacronismo que supone el que curas y monjas no puedan casarse?

Vive y deja vivir, salvar almas es cosa diferente; Dios no hace acepción de personas.

El porte turbador y extraño del obispo obvia que el sol no detiene su periplo; es más, como el amor de Dios, sale a diario y despliega los colores de la mañana. No busque, señor obispo, machos puros, en su mayoría son bastante imperfectos y desafortunadas sus palabras.

Moisés Aparici Pastor

**IBI.-** Viernes 30 de noviembre. Centro de Salud 2, de 16:30 a 20:30 h.

**CASTALLA.-** Viernes 30 de noviembre. Centro de Salud, de 16:30 a 20:30 h.

**ONIL.-** Jueves 13 de diciembre. Centro Cultural, de 17 a 20:30 h.

# Comarca

Ibi / Tibi / Biar  
Onil / Castalla

Castalla recibe una subvención de 66.700 euros para contratar a varios desempleados durante seis meses

El tenista valenciano Juan Carlos Ferrero respalda una campaña de muñecos solidarios en Onil

## El Consell sigue esperando que la Diputación construya el geriátrico

Mónica Oltra reitera su compromiso de equipar y gestionar la futura residencia de ancianos

Pilar Luz. IBI

La vicepresidenta de la Generalitat y consellera de Igualdad y Políticas Inclusivas, Mónica Oltra, volvió a expresar el compromiso del Consell con el proyecto de la futura residencia de ancianos en Ibi, en el encuentro que mantuvo el martes 27 de noviembre con varios representantes políticos de Compromís, entre los que se encontraba el portavoz del grupo municipal ibense, Félix Moreno.

Oltra reiteró el compromiso de la Generalitat de equipar y gestionar el geriátrico, pero sigue a la espera que la Diputación de Alicante "dé un paso adelante y

construya el edificio", según explica Moreno.

Compromís per Ibi, añade el edil, se reunirá la semana que viene con sus compañeros en la Diputación para intentar que este proyecto se incluya en los presupuestos del año próximo de la administración provincial.

En la última reunión de abril, la secretaria autonómica de Servicios Sociales, M<sup>a</sup> Elena Ferrando, ya le trasladó al alcalde, Rafael Serralta, que mantuvo el alcalde el Consell ha puesto como condición para la viabilidad del proyecto que el Ayuntamiento ponga el terreno, la Diputación asuma la construcción del edificio.



El edil de Ibi, Félix Moreno, en el centro, junto a la consellera Mónica Oltra tras la reunión que mantuvieron el martes 27 de noviembre

B R E V E

### Microcharlas para jóvenes en el Casal Jove

Las bebidas energéticas será el tema de la microcharla que tendrá lugar el viernes 30 de noviembre en el Casal Jove, en colaboración con Cruz Roja Juventud, que son los encargados de impartirlas. Comenzará a las 20 horas.

La asistencia es gratuita y para amenizar la actividad se organizarán pequeños grupos para participar. Al finalizar, los jóvenes recibirán una piruleta o caramelo por su asistencia, de ahí el nombre de la actividad 'Piruletas informativas'. La última charla del año está prevista para el próximo mes de diciembre y el tema todavía está por determinar.



### Calendario solidario de la asociación Somriu

Somriu, la asociación dedicada al ocio inclusivo para personas con diversidad funcional ha realizado su primer calendario solidario, que fue presentado el martes 27 de noviembre en el Centro Cultural, ante más de 150 personas. Con fotografías del colivenc Salva Asensi Vicent, el calendario se puede adquirir ya al precio cinco euros. El acto contó con la actuación musical de Game of Tones



### Los bomberos rescatan un gato

Los bomberos de Ibi participaron el pasado jueves 22 de noviembre en el rescate de un gato, que se había quedado atrapado en el aplique de la luz del rótulo de comercio y estaba muy asustado. Los bomberos no saben cómo llegó hasta allí y lo tuvieron en el parque durante toda la noche, hasta que fue trasladado a la Protectora.

**grupo bellod**

Navidad 2018  
Cestas, lotes y regalos

**BODEGA VENTOLERA**

ESPECIALISTAS EN  
CAVAS, VINOS, LICORES,  
LOTES NAVIDEÑOS  
Y REGALOS

C/ Cervantes, 18 - Castalla - Tel. 96 656 08 56 - info@bellod.com - www.bellod.com

**MUEBLES MERKA SOFAS**

966 553 502

Comunidad Valenciana, 10 • Ibi • www.merkasofasibi.com

**GARANTÍA DE SATISFACCIÓN**

prueba el colchón 30 DÍAS  
y si no te gusta, te lo  
CAMBIAMOS POR OTRO

**Miro Mar FLORISTERÍA**

C/ El Salvador, 9 • Ibi  
Tel. 966 551 996

www.floristeriamimomar.com

**TINTORERÍA DOMINGO**

LIMPIEZA EN SECO  
LAVANDERÍA

SERVICIO A DOMICILIO  
ESPECIALISTA EN LIMPIEZA DE PIEL  
Y ALFOMBRAS

C/ Murillo, 19 - IBI - Tel. 96 655 05 41



Imagen virtual de la propuesta de rehabilitación del Molí de Paper, encaminada a convertirlo en un centro de interpretación del patrimonio de Ibi

# La rehabilitación del Molí de Paper costará 1'2 millones de euros y finalizará en 2019

El Ayuntamiento presenta el proyecto y anuncia que el uso que tendrá el inmueble se someterá a consulta ciudadana

Pilar Luz. IBI

El proyecto de conservación y puesta en valor del Molí de Paper ha entrado en su recta final, una vez que ya se dispone del desarrollo arquitectónico del plan director y el Ayuntamiento ha iniciado los trámites para la licitación de las obras.

Como se recordará, la Generalitat Valenciana ha otorgado una subvención de 489.225 euros para las obras, que supone el 40% de la inversión total, que asciende a 1.200.000 euros, y la ejecución deberá estar finalizada en diciembre de 2019.

El edil de Urbanismo, Santiago Cózar, y el arquitecto del proyecto, Fernando Cervantes, presentaron el jueves 29 de noviembre en qué va a consistir la rehabilitación del edificio, en el que ha trabajado un amplio equipo multidisciplinar, con arquitectos, arqueólogos, ingenieros industriales y biólogos, para conservar y respetar el gran valor patrimonial que tiene el inmueble y su entorno.

Cózar dejó claro desde el inicio que el plan director solo contempla la rehabilitación del Molí y no su uso futuro "que se determinará a través de un proceso ciudadano participativo".

Por su parte, el arquitecto Fernando Cervantes detalló el trabajo resultante, una vez hecho el análisis exhaustivo del estado del Molí, que calificó "de muy malo y decadente", y del que se elaboraron 500 fichas descriptivas,

de cada estancia y rincón. El objetivo fue siempre "que no hubiese conflicto entre lo nuevo y lo antiguo" y explicó que se ha logrado una propuesta de rehabilitación "muy versátil", que permitirá poner en práctica cualquier idea de uso futuro. Entre ellas, tal y como recoge el plan director, está la de convertir el Molí de Paper en un centro de interpretación del patrimonio etnológico y biológico, además de crear zonas multiusos para talleres didácticos, exposiciones o albergue.

Sobre ello, Santiago Cózar, apostaba por crear un centro de interpretación del agua".

El edil agradecía el trabajo desarrollado por asociaciones y ciudadanos, así como por los técnicos municipales de las áreas



El edificio tendrá un acceso general con una amplia pasarela de madera y los acabados exteriores de la fachada del edificio está previsto que sean en piedra y los laterales en encajado blanco.

de Urbanismo y Medio Ambiente "ya que sin ellos no hubiese sido posible esta iniciativa" y añadía que seguirán trabajando por la recuperación de edificios

de gran valor patrimonial.

Dentro de esta línea se enmarca el recién anunciado proyecto de rehabilitar la fábrica Payá y también la recuperación

de la Plaça de Bous.

El Ayuntamiento también va a solicitar que el Molí de Paper y todo su entorno sea declarado Bien de Interés Cultural (BIC)



El concejal de Urbanismo, Santiago Cózar, y el arquitecto, Fernando Cervantes, en la presentación del proyecto el 29 de noviembre



Aspecto de la rehabilitación interior del edificio

RESTAURANTE  
SALÓN DE CELEBRACIONES  
**EL PICAOR**

Avda. de Valencia, 21 - IBI  
Tels: 96 555 35 43

**Orto-K** Las lentes que actúan mientras duermes para una vista perfecta todo el día

Optica i audimentes  
**Ibi Optics**

sin cirugía   sin gafas   sin lentillas

Pz. Miguel Servet, 4 (Ibi) • Tl. 96 655 36 90 • 643 145 081 • f

**XIRAU**

**OPERACIÓN CAMBIO**

C/ León, 2, nave 3 • Ibi • Tel. 96 555 34 17 • xirauibi@gmail.com

# L'Ajuntament d'Ibi inicia els tràmits per a convertir la fàbrica Payá en un museu

Així mateix, sol·licitarà la declaració de Bé d'Interès Cultural (BIC) per a l'emblemàtica empresa de joguets

P.L. IBI

L'equip de govern aposta ara per la fàbrica Payá i anuncia que ha iniciat els tràmits per museïtzar i obrir al públic l'antiga mercantil. En breu començarà la redacció d'un Pla Director per a la recuperació i posada en valor del conjunt de la fàbrica, així com el seu llegat i contingut. Aquest document, juntament amb els tràmits per aconseguir la declaració de BIC (Bé d'Interès Cultural), constituïran dues eines fonamentals per a la gestió d'este complex històric excepcional, segons expliquen des del Consistori.

La fàbrica Payá té diferents vèrtexs d'interès patrimonial que estan encara a temps de ser recuperats, consolidar-los per a la seua obertura i conservar-los per al futur. El conjunt d'esta antiga fàbrica "és una joia en brut, on destaca la seua arquitectura, pionera en l'ús del formigó armat en el primer complex del conjunt fabril, i la seua espectacular bellesa industrial, d'important valor arquitectònic".

A més, afegix l'edil de

Museus, Rubén Barea, destaca "el seu valor històric immaterial, on la memòria històrica dels iberuts pot aportar testimonis molt valuosos per contextualitzar i interpretar el conjunt i el seu funcionament original a través de la gent que va treballar allà".

Finalment, el conjunt d'objectes i peces d'este tresor industrial, que conformen tot el material existent tant al seu interior com en els arxius de l'Ajuntament, permetran reviu, interpretar i mostrar amb tot luxe de detalls com era la vida quotidiana d'aquesta fàbrica, fonamental per entendre la indústria de la província d'Alacant en l'època del seu màxim esplendor.

Així mateix, Barea recorda que una singularitat molt especial de Payá és la d'estar situada al costat de dos espais museogràfics: el Museu de la Biodiversitat i el Museu del Jugué.

"Estes dues mostres reben anualment multitud de visites i el seu atractiu i continguts didàctics els converteixen en un referent provincial. Amb la recuperació de Payá en un futur proper com a nou actiu patrimonial,



L'alcalde, Rafael Serralta, i els regidors d'Urbanisme i Museus, Santi Cózar i Ruben Barea, respectivament, en l'interior de la fàbrica Payá

este grup de tres espais culturals es convertirà, sens dubte, en una forta aposta turística a nivell provincial", indica el regidor.

A més, considera que la unitat constructiva que conformarien els tres espais museogràfics, li conferixen una sostenibilitat fun-

cional al poder utilitzar recursos de gestió i manteniment conjunt que asseguren la seua viabilitat per al futur.

## ¿Necesitas personal cualificado?

Servicio de colocación y orientación  
**METAL-MECÁNICO-PLÁSTICO**

En IBIAE te hacemos la selección



## ¿Buscas trabajo?

Servicio de colocación y orientación  
**METAL-MECÁNICO-PLÁSTICO**

Envía tu CV a [www.ibiae.com/colocacion](http://www.ibiae.com/colocacion)

Organiza:



Colaboran:



### Sinergias industriales

Els representants de la Plataforma per la Reindustrialització Territorial (FEDAC, COEVAL, IBIAE) van mantindre la setmana passada una reunió institucional i de treball amb el Comitè Executiu de la Cambra de Comerç, Servis i Indústria d'Alcoi amb l'intenció de posar en comú objectius que unisquen els interessos industrials d'estes comarques. L'entitat desitja generar sinergies per a fomentar la consolidació i creixement d'este sector econòmic, que constitueix un dels eixos industrials principals de la Comunitat.

**Guillem**  
Agencia Inmobiliaria

Se vende Casa 3 plantas: en calle Les Eres, frente Ayuntamiento de Ibi, de 180m², 3 dormitorios, 3 salones, terraza interior, balcón, trastero, calefacción, semisótano, amueblada, soleada, muy buena conservación...  
Antes 65.000€ - Ahora 59.000€

**688 98 33 66**

Amb motiu del 25N

# Les dones demanen en Ibi el final de la violència de gènere

Participen en els actes organitzats des de la regidoria de la Dona

Pilar Luz. IBI

Organitzada per la regidoria de la Dona s'està duent des de el 19 de novembre una campanya contra la violència de gènere, que va celebrar el actes principals este cap de setmana, coincidint amb la commemoració del 25N, Dia Internacional contra la violència cap a les Dones.

El dissabte dia 24, amb la col·laboració del comerç El Bastidor, es va teixir una bufanda per a poder crear un gran llaç de color morat i el diumenge es va llegir un manifest en la plaça del 25N a càrrec de l'associació de dones Mariana Pineda.

El llaç morat es va penjar el dilluns en la façana de l'Ajuntament, on els representats de tots els grups polítics van llegir els acords que conté la moció conjunta contra la violència de gènere, que va ser aprovada en ple.

El polítics van exigir l'aplicació de les mesures previstes en el Pacte d'Estat contra la violència de gènere, per ser el resultat del màxim consens polític i tècnic, i van destacar la necessitat d'educar en igualtat i dirigir la mirada cap a les generacions futures, perquè "és vital desterrar els rols sexuals i eradicar les actituds i comportaments normalitzats i consentits que, instal·lats en la vida diària, reproduïxen i perpetuen la desigualtat, origen de la violència de gènere. Esta és una responsabilitat conjunta i per tant, la solució ha de ser compartida".

També van agrair els polítics la solidaritat de totes les persones anònimes que expressen els seus condols i "fixem la mirada en els que s'esforcen per debilitar la multitud de microviolències

invisibles i sistemàtiques "que sustenten relacions basades en el tracte desigual.

Al termini de l'acte es va es va guardar un minut de silenci en record de les víctimes.

Les activitats finalitzaran el dies 11 y 13 de desembre amb el taller 'Viure a la meua manera. Controlant les emocions dan-yoses' (segona edició). Es tracta d'una activitat de relaxació i mindfulness dirigida a dones, que estarà impartida per Carina Castillo, psicòloga de l'associació SOLC.

La programación de la regidoria ha comptat també amb tallers i xarrades per als alumnes de segon cicle de Primària i de Secundària i amb la conferència 'Quien bien te quiere, te hará reír', que va tindre lloc el 27 de novembre, en el Centro Social Polivalent.



Lectura del manifest a càrrec de l'associació Mariana Pineda el diumenge 25 de novembre, a la plaça 25N



El dissabte 24 de novembre, al Mercat Central, es va teixir una bufanda de color morat per crear un gran llaç



El llaç morat es va penjar dilluns 26 de novembre a la façana de l'Ajuntament i es va fer una declaració política contra la violència de gènere



**LAVADERO KM.0**

- LIMPIEZA DE VEHÍCULOS Y TAPICERÍA • LAVADO DE MOTOR
- ACCESORIOS EN GENERAL
- CAMBIO DE ACEITE Y FILTROS
- REPARACIÓN DE TAPICERÍA EN COCHES Y MUEBLES
- RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO

LAVADO ARTESANAL

Rafael Alberti, 5 • Ibi  
Tels. 96 638 18 58 • 617 146 337

**RESTAURANTE CONTINENTAL**

COCINA DE PRODUCTO • MARISCOS FRESCO  
CARNES SELECTAS • MENÚ DIARIO: 13,90€

INMEJORABLE RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

RESTAURANTE CONTINENTAL RESERVAS:  
Avda. Juan Carlos I, 47, bajo • Ibi 603 574 165

**Fabián López CLÍNICA DENTAL**

C/ Juan Carlos I, 39 - IBI  
Tel. 966 551 141

CALIDAD Y CONFIANZA  
(YA NO ES UN SECRETO)

www.clinicadentalfabianlopez.com



La campaña se presentó el miércoles 28 de noviembre, en la sede de la Agrupación de Comerciantes

## Comienza la campaña de Navidad y Reyes de ACI

Pilar Luz. IBI

La Agrupación del Comercio Ibense (ACI) presentó el miércoles 28 de noviembre la campaña de Navidad y Reyes, que este año lleva como lema 'Regálate tiempo esta Navidad... haciendo tus compras en Ibi'. Como en ediciones anteriores, se sortearán seis sueldos de 500 euros, otros premios en metálico para com-

pras en los establecimientos agrupados y cientos de regalos directos a través de las tarjetas 'rasca, rasca'.

El presidente Bernardino Ruiz aprovechó el acto, con la asistencia del alcalde, para pedir una rebaja en las tasas de la basura y la luz "porque el comercio paga mucho" y también mejor regulación a la hora de cortar el tráfico para eventos "para no

perjudicar las ventas".

Ruiz, igualmente, agradeció el gran apoyo que recibe ACI del Ayuntamiento para las campañas y Serralta indicó que se seguirá trabajando para que la gente compre en Ibi. La edil de Comercio, Pilar Herráiz, anunció que las luces navideñas se encienden este 30 de noviembre y que volverá a circular el tren, dado el gran éxito que tuvo.

Los días 2 y 3 de diciembre

## Teatro, danza y taller de lectura para celebrar el Día de las Personas con Discapacidad

Escaparate. IBI

Con motivo el 3 de diciembre del Día Internacional de las Personas con Discapacidad, las áreas de Educación, Servicios Sociales, Infancia, Adolescencia, Juventud y Sanidad han organizado actividades lúdicas y culturales que tendrán lugar los días 2 y 3 de diciembre.

Los actos del domingo se celebrarán en el Centro Cultural donde habrá actuaciones del grupo Faula Teatre (a las 11 y

a las 12 horas), cuentacuentos y taller de lectura para padres y madres, a cargo de Luis Casado y Rafa Garrido (11:30 y 12:30 horas) y un espacio con mesas informativas y con la Protectora de Animales.

El lunes 3 de diciembre actuará el grupo 'A Danzar', del Centro Ocupacional San Pascual en la entrada del Mercado Central, a las 11:30 horas. Al finalizar, tendrá lugar la lectura de un manifiesto y una simbólica suelta de globos.

## Concurso fotográfico de les Festes d'Hivern

*La Taula publica las bases de la XII edición*

Escaparate. IBI

La Taula de les Festes d'Hivern, junto a la Agrupación Fotográfica Ibi, AFIBI, ha convocado el XII Concurso Fotográfico, cuyo plazo de entrega

de obras finaliza el 22 de febrero. Habrá tres premios a las mejores colecciones de tres fotografías y premios para las mejores fotos de enfarinats, balladors i balladores, tapats y Reyes Magos.



### Salesianos renueva el sello 300+ de Calidad

El colegio Salesianos ha recibido esta semana en Madrid el reconocimiento a la excelencia en educación en su categoría 300+ además de la distinción como centro innovador conforme al modelo adaptado por el Instituto Docente para la Excelencia y la Innovación. El documento reconoce las prácticas innovadoras implantadas por el centro en su metodología de enseñanza y gestión.



### Visita de los alumnos del programa Erasmus + al Ayuntamiento

Un grupo de 16 alumnos y alumnas y ocho profesoras que están realizando el programa Erasmus+ Wow, *the world of work* con estudiantes del colegio Salesiano visitaron el martes 27 de noviembre el Ayuntamiento, donde el alcalde, Rafael Serralta, les organizó una pequeña recepción. Los países que participan en este proyecto son Alemania, Francia, España y Finlandia y los jóvenes, de edades comprendidas entre los 15 y los 18 años, se encuentran alojados con familias españolas y van a trabajar para realizar una entrevista laboral, que grabarán en vídeo, sobre empresas ficticias.

**CLINICAS**  
LINEA DENTAL  
DR. CESAR G. RUBIO FACELLI

*Tu sonrisa...  
nuestro compromiso*

Síguenos en:

IBI: Avda. Juan Carlos I, nº56, 1º • Tel. 966 331 351  
ONIL: Avda. de La Paz, nº8, 1ªA • Tel. 966 557 887  
ELDA: Av. José Mtez. González, 2 bi • Tel. 965 380 112

**La Fresca FM**  
TEL. 96 556 53 53

**onda 15**  
Uniendo comarcas  
**106,0 FM**  
Carrer Mig, 24 • Castalla  
Tels. 96 556 06 01 - 865 522 453

**daos**  
PUBLICITAT  
Todo en Publicidad

966 560 231  
CASTALLA

www.daospublicitat.com

# ESCAPARATE edita el libro más completo hasta la fecha sobre la evolución de Ibi en el siglo XX

Cinco expertos analizan el desarrollo político, social, económico, cultural y urbanístico de la villa juguetera entre 1892 y 1984

Con más de un centenar de imágenes inéditas, esta obra histórica sin precedentes recopila un resumen de los acontecimientos más significativos que han transformado Ibi durante gran parte del siglo pasado

**Escaparate. IBI**

Área Oberta, empresa editora del periódico Escaparate, saca a la venta este viernes 30 de noviembre una interesante y ambiciosa obra que recopila los hechos históricos acaecidos en Ibi durante el trepidante y decisivo siglo XX.

Para la villa juguetera, el siglo pasado significó su transformación más trascendente, tal y como deja patente el profesor José Ramón Valero Escandell al comienzo del libro: *la población de Ibi se multiplicó por más de cinco, constituyendo la mayor concentración humana de la Foia de Castalla (...) se convirtió en un territorio centrado en el trabajo industrial, aumentó en más de cuarenta años la esperanza de vida, se frenaron las migraciones tradicionales y se recibió a miles de personas. Sin embargo, también fue un siglo con algunas sombras...*

Área Oberta recopila en la obra *Ibi en el siglo XX* la aportación histórica de cinco expertos en diversas materias para analizar la demografía, la política, las transformaciones urbanísticas, las industrias del helado y

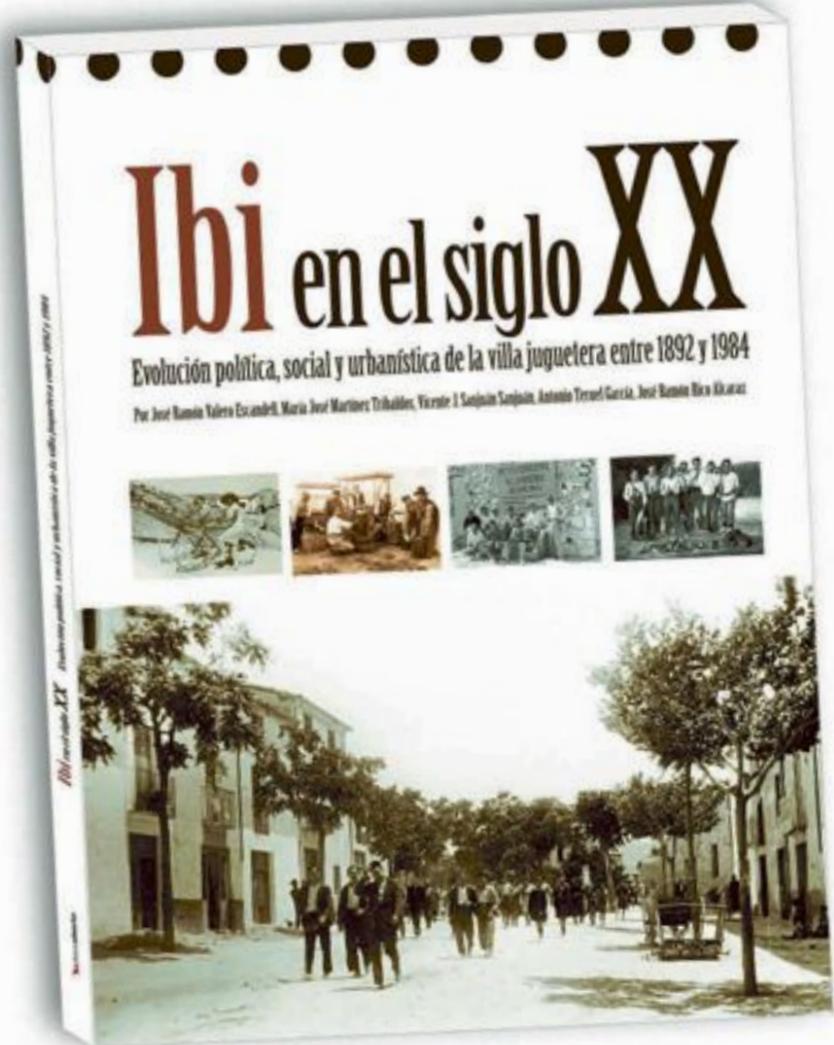
del juguete y el cambiante calendario festivo que ha recorrido Ibi a lo largo del siglo pasado.

Se trata del profesor universitario José Ramón Valero Escandell, el periodista Antonio Teruel García, el filósofo y sociólogo Vicente J. Sanjuán, el historiador y heladero, José Ramón Rico Alcaraz, y la directora del Archivo Municipal de Ibi, M<sup>a</sup> José Martínez Tribaldos.

Este destacado trabajo pretende ser el punto de partida para aficionados y estudiosos de la historia local ya que, además de los textos, se incluye una bibliografía pormenorizada, así como una cronología del periodo incluido en este estudio y más de un centenar de imágenes inéditas.

ESCAPARATE invita a todos sus lectores y al pueblo en general a la presentación del libro *Ibi en el siglo XX*, que tiene lugar este viernes 30 noviembre, a las 20:30 horas, en el Centro Social Polivalente.

Una excelente oportunidad para conocer a los autores de esta obra definitiva sobre la historia de Ibi, que no puede faltar en tu librería.



**SOBRE LOS AUTORES**



**JOSÉ RAMÓN VALERO ESCANDELL (Elda, 1955)**

Profesor de Geografía Humana en la UA, donde imparte asignaturas como Geografía Social, Geografía de la Población o Geopolítica. Fue maestro y profesor de Secundaria en Ibi y otros municipios

Doctor en Geografía e Historia, ha impartido cursos en distintas universidades de Italia y Cuba.

Sus investigaciones se centran en cuestiones ligadas a la población, el trabajo en sectores como el juguete y el calzado, el turismo y los lugares de la Guerra Civil.

Ha publicado numerosos libros, capítulos de libros, artículos y guiones documentales, entre ellos más de una docena sobre Ibi: *Payá Hermanos. Historia social de una industria juguetera; Origen y desarrollo de la industria del juguete en Ibi (1900-1942); Ibi: la*



**M<sup>a</sup> JOSÉ MARTÍNEZ TRIBALDOS (Tomelloso, 1963)**

Licenciada en Geografía e Historia por la Universidad de Alicante, promoción 1983-1988.

Desde 1998, es la Directora del Archivo Municipal de Ibi.

Es miembro de la Junta Directiva de la Associació d'Arxivers Valencians, como vocal de la provincia de Alicante.

Desde su puesto de trabajo, organiza y promueve Exposiciones, Jornadas, Conferencias, Visitas Guiadas al Archivo Municipal de Ibi y otras actividades relacionadas con la divulgación del patrimonio cultural ibense.

Ha participado, en diversos Congresos, Jornadas o Mesas



Redondas, relacionados con el mundo de los Archivos o con investigaciones sobre historia local, y junto a otras instituciones, en cursos de formación.

Colabora con artículos en revistas y periódicos de ámbito local y comarcal.

**VICENTE J. SANJUÁN (Ibi, 1964)**

Es licenciado en Filosofía y Letras, especialidad Filosofía Pura por la Universidad de Granada y licenciado en Sociología especialidad Marketing y Publicidad.

Coautor del libro 'Mirafé, retrato de una época'. Ha colaborado en periódicos como Escaparate y El País, así como en revistas de información turística, como Turismo de Benidorm. Actualmente es administrador de la página de Facebook 'Historia de Ibi' que cuenta con más de 2.000 miembros.



**ANTONIO TERUEL (Ibi, 1979)**

Es licenciado en Periodismo por la Universidad Autónoma de Barcelona y máster en Desarrollo Local e Innovación Territorial por la Universidad de Alicante. Comenzó su trayectoria profesional en Escaparate en el verano de 1999 y entre 2002 y 2004 trabajó en la delegación de la Agencia Efe en Alicante. Desde 2004 trabaja como redactor en el periódico Información de Alicante. Allí publica de manera habitual artículos sobre las infraestructuras, la población, el patrimonio monumental y cultural y el medio rural de la provincia de Alicante.

También ha investigado de manera exhaustiva acerca de la información local y comarcal en la prensa diaria de la Comunidad Valenciana, a través de artículos para congresos especializados, así como en el papel de la prensa diaria



**JOSÉ RAMÓN RICO ALCARAZ (Ibi, 1965)**

Maestro heladero de cuarta generación, historiador y amante de su profesión y su localidad. Presidente de los heladeros ibenses muchos años (ahora ya expresidente) y representante de ellos en la asociación nacional de heladeros.

como elemento clave para el desarrollo local, en su Trabajo de Fin de Máster (2013), con el caso concreto del periódico La Opinión-El Correo de Zamora en la comarca de Aliste. Además, en estos momentos tiene en curso otra amplia investigación sobre los apellidos originarios de la provincia de Lleida en la Comunidad Valenciana, un proyecto que está apoyado por el Institut d'Estudis Ilerdencs de la Diputació de Lleida.

Operación de la Policía Nacional

# Detenidos los autores de los robos en el polígono industrial de Tibi

P.L. TIBI

Agentes de la Policía Nacional han detenido en Alicante a 12 personas que formaban parte de una organización criminal dedicada presuntamente a la comisión de robos con fuerza en obras en construcción y en empresas ubicadas en polígonos industriales de la provincia de Alicante, entre ellos el de Tibi donde hace meses se denunciaron robos en las empresas Dordiv y Emcasa. Otros polígonos afectados han sido el de Agost y Alicante.

La investigación comenzó hace tres meses, cuando los agentes tuvieron conocimiento de diversos robos cometidos con el mismo modus operandi. Los presuntos autores forzaban con palanquetas las puertas y persianas que dan acceso a las empresas y robaban cuantos efectos de valor encontrasen en su interior.

De igual manera, estaban especializados en la sustracción de las baterías de camiones, contando para ello con sofisticados medios. Hasta el momento se han esclarecido cuatro robos con fuerza en diferentes empre-

sas con el mismo modus operandi.

Fruto de las pesquisas policiales, los agentes determinaron que se trataba de una amplia organización, donde cada integrante de la misma cumplía una función. Dos de ellos eran los "cabecillas" y se encargaban de planificar los robos. Para ello supervisaban durante semanas las empresas y a sus trabajadores, determinando cuando era el momento más oportuno para perpetrar los robos. Una vez seleccionada la empresa y el momento idóneo, llevaban a cabo los "golpes", generalmente en horas nocturnas y apoyados por otros miembros de la organización.

En un registro domiciliario en Alicante, se intervinieron dispositivos electrónicos, una pistola de balines, 3.000 euros en efectivo, 45 gramos de cocaína y útiles para la elaboración de la droga.

Entre los detenidos se encuentra un menor de 16 años, el cual ha pasado a disposición de la Fiscalía de Menores. El resto, tienen edades comprendidas entre los 20 y 41 años.



## Oleada de robos en Finca Terol

En la jornada del miércoles 28 de noviembre se registró un nuevo robo en una vivienda de la urbanización Finca Terol, de Tibi, lo que confirma la oleada de robos que se están produciendo en el último mes. La Policía Local de Tibi y la Guardia Civil de Ibi están investigando la presencia de varios vehículos sospechosos por la zona y esperan lograr la detención de los autores.

B R E V E

## Tibi organiza su primer mercadillo navideño

El Ayuntamiento, en colaboración con la asociación local contra el Cáncer y la asociación de personas con discapacidad de Tibi (Adisti-bi), organizan el primer Mercadillo Navideño, que tendrá lugar el fin de semana del 1 y 2 de diciembre.

Habrán stands de asociaciones y establecimientos y los comercios del recorrido abrirán sus puertas al público.

El mercadillo se situará por las calles el Carreret, plaza el Cabissol, plaza de España, la Séquia, Major y El Raval y los vecinos y las peñas ya han comenzado a decorar las fachadas para poder concursar en el certamen 'Art Nadalenc'.

Además de los stands, el Mercadillo Navideño contará con otros atractivos como paseos a caballo, taller de tarjetas de Navidad, pasacalles musical a cargo de la Bandeta Jove, cuentos navideños, partida de pelota, juegos de mesa, actuación de la Dolça Parranda y la lectura del manifiesto del Día Internacional de las Personas con Discapacidad.

Donde viven los sueños

# Mercado de los Reyes Magos

IBI 14, 15 Y 16 DE DICIEMBRE DE 2018

VENIR EN FAMILIA

GASTRONOMÍA, ZONA SOLIDARIA, ANIMACIÓN  
ZONA DE ARTESANÍA, RUTAS GUIADAS

Costa Blanca

ibi

## Día Internacional de las Personas con Discapacidad

### 3 DE DICIEMBRE

2018

**DOMINGO 2 DICIEMBRE**  
DE 10:30H A 13:00H  
CENTRO CULTURAL SALVADOR MIRÓ

10:30H  
-REDEPOÓN

11:00H  
-REPRESENTACIÓN TEATRAL DE 'FALLA TEATRE'

11:30H  
-CLIENTES Y TALLER DE LECTURA DE CUENTOS PARA PADRES Y MADRES LUIS CASADO Y RAFA GARRIDO.

12:00H  
-REPRESENTACIÓN TEATRAL DE 'FALLA TEATRE'

12:30H  
-CLIENTES Y JUEGOS, MESA INFORMATIVA Y PARTICIPACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE ANIMALES CON VOLUNTARIOS Y MASCOTAS.

**LUNES 3 DICIEMBRE**  
DE 11:30H A 12:30H  
C/ DR. WASKMANN  
(FRENTE ENTRADA MERCADO)

11:30H  
-ACTUACIÓN DEL GRUPO 'A DANZAR' DEL CENTRO OCUPACIONAL SAN PEDRAL.

12:00H  
-LECTURA DE MANIFIESTO Y SUELTA DE GLOBOS.

Ajuntament d'Ibi

ÁREA DE EDUCACIÓN, SERVICIO SOCIAL, SERVICIO ASISTENCIAL, JUVENIL Y DEPORTIVO



El mercat nadalenc es podrà visitar en la plaça de la Constitució i carrers adjacents

El dies 1 i 2 de desembre

# Nova edició del mercat 'Biar, un conte de Nadal'

P.L. BIAR

La localitat de Biar es tornarà a convertir en un 'Conte de Nadal' els dies 1 i 2 de desembre per a celebrar la quarta edició del mercat nadalenc.

L'obertura tindrà lloc el dissabte, a càrrec de l'alcalde, Julio Sanjuán, i hi ha previst un taller

de pinta cares, animació de carrer, recital poètic, titelles i nades a càrrec de la Coral Veus Noves i la Rondalla, entre d'altres activitats.

A més, en el Museu Etnogràfic es podrà vore enguany l'exposició de nines, que tant èxit ha tingut en les passades edicions i s'han programat visites al

Castell per als dos dies. També estaran obertes al públic el Santuari de la Mare de Déu de Gràcia, l'Església de l'Asunció i el saló municipal de Plens.

Es podrà realitzar una ruta de sabors del torró tradicional, sessions fotogràfiques nadalencques, contacontes i atraccions com ti vivo, zancudos i castanyera.

A càrrec de la Generalitat Valenciana

# Neteja i obertura de tallafocs en el Reconco

P.L. BIAR

La Generalitat Valenciana ha començat a executar el projecte 'IV Manteniment de les àrees tallafoc en la ZAU de les serres d'Onil, Reconco, Fontanella i Penyes Rojes, de la província d'Alacant'.

Els operaris realitzaran tasques de manteniment i nova obertura de àrees de tallafocs, que en el cas de la serra del Reconco, en Biar, comprendran una superfície de 276'34 hectàrees i una longitud de 38 quilòmetres. L'inversió d'esta actuació es de 315.505 euros.



## Dia del baló en el poliesportiu de Biar

El diumenge 25 de novembre va tindre lloc al poliesportiu de Biar la segona jornada lúdica 'Dia del baló', on els xiquets i xiquetes van practicar esports com pinfuvote, colpol, mini-futbol, mini-volei i bàsquet. El tècnic, José Ignacio Satorres agraija a les dos mestres d'Educació Física del col·legi i a la junta del C.D. Biarense per el seu suport en la realització d'aquesta jornada.

**IV Mercadillo Navideño 2018 • "Biar, un cuento de Navidad"**  
Día 1 de diciembre, de 11 a 21h. - Día 2 de diciembre, de 11 a 20h.

**Plaza de la Constitución y adyacentes - Exposición de muñecas (Museo)**  
**Sábado, 1 de diciembre**

- 11:00h. Apertura Mercadillo Navideño.
- 11:30h. Pasacalles, Colla de Dolçainers i Tabals 'La Bassa la Vila'.
- 12:00h. Inauguración Mercadillo Navideño, Alcalde D. Julio Sanjuán Martínez.
- 12:00h. Taller 'Pinta caras', museo.
- 12:45h. Animación por la calle 'Joven princesa'.
- 13:15h. Presentación y taller del libro 'El príncipe pregueros: una colección de libros infantiles, divertidos y diferentes', salón de plenos.
- 17:30-19:30h. Recital poético 'Poesas de Biar, comarca y cantautor - Tipo Serrat', salón de plenos, hasta completar aforo.
- 18:00h. Actuó. Aida Esport.
- 18:30h. Pase de títeres 'Historias de la abuela Ciruela y la ardilla Pila'.
- 19:00h. Villancicos y canciones populares. Grup Coral Veus Noves.
- 20:00h. Animación por la calle 'La Tata Noël'.
- 20:30h. Actuó. Ramón y su guitarra.
- 21:00h. Cierre Mercadillo Navideño.

**Domingo, 2 de diciembre**

- 11:00h. Apertura Mercadillo Navideño.
- 11:30h. Pase de títeres 'La torre de la sabiduría'.
- 12:00h. Villancicos, Rondalla 'El Luis Escoda'.
- 17:30-19:30h. Recital poético 'Poesas de Biar, comarca y cantautora - Mar de Fondo', salón de plenos, hasta completar aforo.
- 18:00h. Animación por la calle 'La Tata Noël'.
- 18:30h. Pasacalles, Colla de Dolçainers i Tabals 'La Bassa la Vila'.
- 19:15h. Animación por la calle 'Joven princesa'.
- 20:00h. Cierre Mercadillo Navideño.

**Notas de interés** Durante todo el Mercadillo Navideño, tendremos:

- En el Museo Etnográfico, Exposición de Muñecas, puertas abiertas.
- Castillo, abierto sábado y domingo de 10:30 a 13:00h.
- Museo Etnográfico, Salón de Plenos e Iglesia Ntra. de la Asunción, puertas abiertas.
- Santuario Ntra. Sra. De Gràcia, abierto de 9:00 a 15:00h.
- Ruta Sabores del Torrón Artesanal, Hermita de Soler. Info: 965.86.677
- Sesiones fotográficas navideñas, a cargo de la Agrupación Fotográfica Biar, en su carpas.
- Para los más pequeños, tendremos cuentacuentos "Biar, un cuento de Navidad" a cargo de NEB, Boivio, talleres, canciones, castanera, etc.
- Actuaciones en la plaza Constitución.

**Participantes**

- Indo Hojar, Asesorador, Pina Caragall, María-Cristina Pérez
- Benedicto Arzuff, Fotografía Antiqua, Agrupación Fotográfica Biar, María-Cristina Pérez, María-Cristina Pérez, María-Cristina Pérez
- Ses Quatre Estacions, NCB El Revólver del Libro, Diarrio Moxa y Complementos, Claveria MC Adaptados

*La organización se reserva el derecho a modificar el programa, por causas justificadas y necesarias.*

# Presentació de 'El camp de concentració de Portaceli (1939-42)'

Escaparate. CASTALLA

El divendres 30 de novembre, a les 19:45 hores en l'Espai Jove de la Casa de Cultura de Castalla, es presentarà el documental 'El camp de concentració de Portaceli (1939-1942)', dirigit per Rafa Arnal i Joan Barres.

L'acte està organitzat pel Centre Cultural Castellut, des d'on expliquen a continuació el contingut i moment històric que reflecteix este documental:

«Quin fou el destí dels milers de republicans capturats al port d'Alacant al final de la guerra d'Espanya? Al voltant de 20.000 foren internats al famós camp d'Albatera, que es clausurà en octubre de 1939, però... milers i milers de presos no es volatilitzen de hui per demà.

El gruix d'aquella massa de republicans, vençuts, famèlics i malalts (entre 10.000 i 12.000, calcula Marcó Dachs) fou traslladat en dramàtiques condicions al 'Campo de Concentración de Prisioneros de Guerra de Portaceli (Serra)', deia el nom oficial; sense cap dubte el camp més important del final de la guerra al País Valencià, perquè és



on classifiquen i identifiquen al llarg dels gairebé tres anys d'existència del camp als presoners republicans.

És molt conegut l'afer dels camps nazis, s'ha escrit molt sobre l'anomenada 'Solución final' que aplicaren, divulgada a bastament. Qui no coneix o ha sentit parlar de Mauthausen o Auschwitz?

La trista realitat és que la 'Solución final' que practicà el franquisme sobre les víctimes de la guerra, com ara el Camp de Portaceli, està gairebé a les fosques, gairebé als 80 anys d'aquella tragèdia».

FESTIVITAT DE SANTA CECÍLIA (25-11-2018)

CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX



La missa amb motiu de la Festivitat de Santa Cecília va omplir l'Església de M<sup>a</sup> Assumpta de músics i veïns

CASTALLA.INFO-ESTACIÓN IX



L'estendard de l'Agrupació Musical Santa Cecília de Castalla i una imatge d'esta patrona van presidir la cerimònia

## FIRA DE NADAL

### COMERÇ DE CASTALLA

7-8-9 de desembre 2018  
castalla plaça major

COMPLEMENTES  
REGALS MÚSICA  
JOIES COSMÈTICA  
TALLERS  
DEGUSTACIONS  
MODA MANUALITATS

**TALLER INFANTIL DE "PANDERETES"**  
dissabte, 8 de desembre, 9 de 10:00 a 13:00 h

**TALLER DE TARGETES NADALENQUES "SORPRENDRE"**  
a l'estendard de DONJI I FILLS

**PASSACARRER-TALLER DE BATUCADA**  
de l'Escola de Música EL SOCRILL - dissabte, 8 a les 17:30 h

**CONCERT DE NADALENQUES**  
per La Banda Infància-Juvenil de l'Il·lustrat Mar. Sta. Cecília de Castalla  
dissabte, 8 a les 18:00 h

**CONCERT DE NADAL A L'ESGLÉSIA DE CASTALLA**  
per la CAPELLA DE L'ASSUMPTIÓ - dissabte, 8 a les 20:30 h

**CATAS DEL INFERN**  
degustació dels cinc formatges més forts del món  
a l'estendard de BON PETIT

## CAMPAÑA NAVIDEÑA

### ANIMACIÓN COMERCIAL

### CONCURSOS ESCAPARATISMO

### FACHADA COMERCIAL

"EL TRENECITO NAVIDEÑO Y AMBIENTACIÓN MUSICAL DE LAS CALLES"

organiza: Ayuntamiento d'Ibi

colabora: radio bi ac paz

# Un nuevo pozo sufragado por la Diputación suministrará a Castalla 250.000 metros cúbicos al año

Esta instalación explotará un acuífero diferente al de les Voltes y el Maigmó y costará 115.000 €

César M. Romero. CASTALLA

El alcalde de Castalla, Antonio Bernabeu, ha anunciado la construcción de un nuevo pozo de agua en el término municipal de Castalla, que se sumará a los de les Voltes II y la Cantarina, los cuales explotan los acuíferos de les Voltes y el Maigmó, respectivamente.

Esta nueva instalación se nutrirá de otro acuífero aún sin explotar y suministrará a Castalla alrededor de 250.000 metros cúbicos al año, equilibrando así el actual déficit hídrico de Castalla y asegurando el abastecimiento tanto del casco urbano como de las zonas rurales.

El proyecto del nuevo pozo cuenta con un presupuesto de 115.000 euros, importe que será sufragado íntegramente por la Diputación Provincial de Alicante, siempre según las explicaciones dadas por el primer edil.

La perforación del nuevo pozo se acometerá a unos 770 metros de altitud sobre el nivel del mar, con una profundidad de afloramiento del agua de entre 190 y 300 metros.

Bernabeu señala que, con esta nueva instalación, “esperamos estar más tranquilos y disponer de otro manantial que aporte recursos hídricos a la necesidad de consumo del término de Cas-

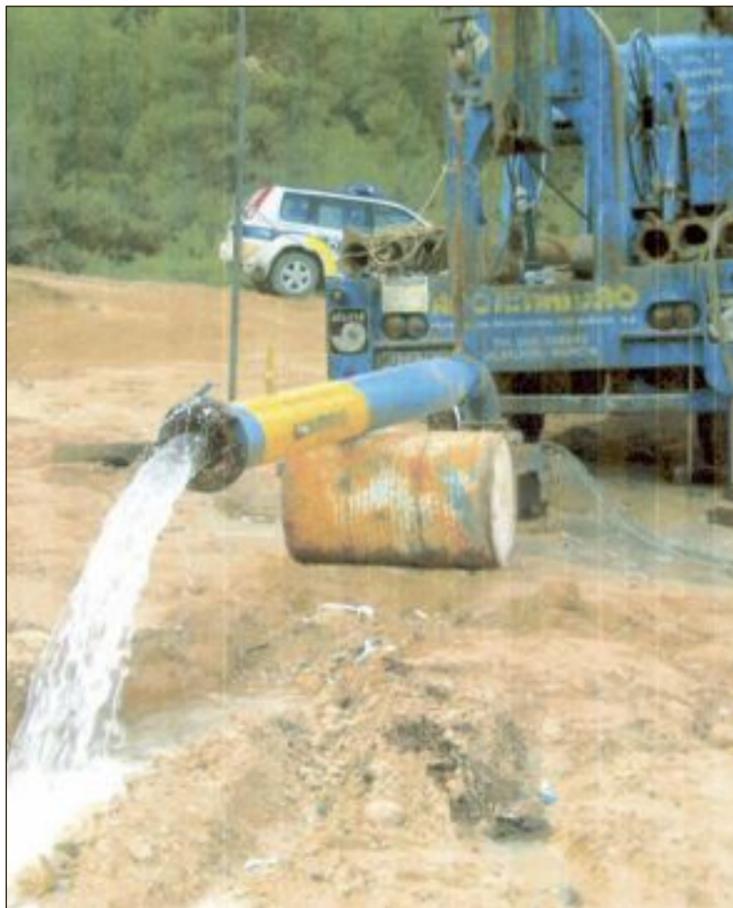


Foto de archivo del pozo de les Voltes cuando se puso en funcionamiento, hace más de una década

talla”, que oscila entre 900.000 y 1.100.000 metros cúbicos al año.

La Diputación hizo llegar al Ayuntamiento el proyecto del

nuevo pozo el pasado mes de febrero aunque, de momento, no ha trascendido ni en qué zona tendrá lugar la perforación ni cuándo comenzarán los trabajos,

a pesar del interés de Escaparate por conocer estos detalles y transmitirlos debidamente a sus lectores.

## Déficit hídrico

El alcalde explica que la preocupación del actual equipo de Gobierno por la situación de los acuíferos que suministran agua a Castalla comenzó al inicio de la presente legislatura, “porque sabíamos que su explotación era muy intensa”.

Bernabeu constata que en esta zona “cuesta mucho que llueva, y eso es un hándicap a la hora de reponer los acuíferos para mantener nuestros dos pozos en equilibrio hídrico”.

Asimismo, lamenta que, tras numerosos viajes y reuniones, ni la Confederación Hidrográfica del Júcar, ni la empresa Aguas de Jijona, que suministra a los términos de Jijona y Busot y explota otros acuíferos además de los del Maigmó y les Voltes, se mostraron colaborativos a la hora de buscar una solución a la sobreexplotación de los acuíferos que abastecen a Castalla, la cual podría provocar un desabastecimiento público a no muy largo plazo. Finalmente, y gracias a la intervención de los técnicos de Ciclo Hídrico de la Diputación, el nuevo pozo será una realidad próximamente.

## BREVES

### Subvención de 66.700 euros para contratar a varios parados durante seis meses

El organismo autonómico Labora (antiguo Servef) ha destinado al Ayuntamiento de Castalla una subvención de 66.700 euros a través de los programas de empleo Emcord para parados de larga duración y de más de 30 años.

Fuentes consistoriales señalan que esta subvención va destinada a fomentar el empleo entre las personas desempleadas de la localidad, de modo que el Ayuntamiento va a poder contratar a personas que lleven mucho tiempo sin encontrar trabajo, y que se pueden encontrar en situaciones precarias, así como personas que se encuentren en paro y sean mayores de 30 años.

Concretamente, el Ayuntamiento va a contratar peones y oficiales de obra, conserjes y auxiliares administrativos por un periodo de seis meses. Los contratos darán comienzo en diciembre.

### Concierto de la Orquesta Joven de la Provincia de Alicante

El domingo 2 de diciembre, a las doce del mediodía en el Auditorio, la Orquesta de Jóvenes de la Provincia de Alicante ofrecerá una actuación gratuita con motivo del 70 aniversario de la Declaración Universal de Derechos Humanos.

### Navidad para todos: recogida de alimentos para Cáritas

Del 1 al 22 de diciembre se podrán depositar alimentos no perecederos en la Casa de Cultura, dentro de una campaña solidaria a beneficio de Cáritas Castalla.

## El conseller Rafael Climent analiza la situación industrial en la comarca

El conseller de Economía Sostenible, Rafael Climent, de Compromís, ofreció una charla el viernes 23 de noviembre en la Casa de Cultura, donde repasó la actualidad política y habló de la subestación, el programa Avalem Joves, la mejora de los polígonos, la vertebración económica de las comarcas centrales e hizo un balance de la legislatura.



El conseller Rafael Climent estuvo acompañado por la edil de Compromís per Castalla Eva Guerrero; entre los asistentes al acto se encontraban concejales de esta formación política provenientes de otros municipios de la Foia

**Begoña Estilistas**

- Peluquería
- Estética
- Maquillaje
- Láser
- Caracterización
- Micropigmentación
- Fotodepilación...

IBI • Murillo, 11 • 966 551 440  
 IBI • Av. de la Provincia, 2 • 966 554 068  
 ALCROY • El Camí, 59 • 965 545 808  
 info@begonyaestilistas.com

**rail fuster**  
 FOTOGRAFÍA

WWW.RAULFUSTER.ES

**MOVITEL TV**  
 CONTIGO DESDE 1887

**TU PROVEEDOR DE FIBRA ÓPTICA**

Castalla (Alicante) C/Constitución, 18  
 Telef: 9665600607 - WhatsApp: 684413141  
 Consultar nuestra web: www.movitel.tv



Juan Carlos Ferrero, amb l'alcaldessa, Humi Guill, i membres de la indústria de la nina d'Onil i de l'associació Tempo

## El tenista Juan Carlos Ferrero recolza una campanya solidària

Escaparate. ONIL

El tenista d'Ontinyent Juan Carlos Ferrero va visitar el dimarts 27 de novembre la fàbrica on es fabriquen els ninos de la campanya Tempitos, de la qual és ambaixador solidari. En col·laboració amb la Fundació Tempo, Ferrero apadrina esta acció social sense ànim de lucre que té com a finalitat recaptar fons per ajudar a persones en risc d'exclusió, processos crònics, oncològics o al final de la seua vida. L'esportista també va passar per l'Ajuntament, on va firmar en el llibre d'honor.



El tenista d'Ontinyent sosté un dels ninos solidaris d'esta campanya

NOSTRE SENYOR ROBAT ( 2 8 - 1 1 - 2 0 1 8 )



D'esquerra a dreta, abans de la processó de Nostre Senyor Robat: els regidors del PP Jaume Berenguer i Victoria Sánchez, el sacerdot col·lenc Francisco Navarro, el rector local (José Manuel Rico), la jutgessa de Pau (María Manuela Asensi), l'alcaldessa (Humi Guill), el rector de Xixona (Eugenio Amorós) i el regidor de Cultura (Marcos Pardines)

SALU RIBERA



Un moment de la processó de Nostre Senyor Robat, que cada any congrega a centenars de fidels

CERTAMEN DE MÚSICA JOVE

# ONIL SONA

DIVENDRES 14 DE DESEMBRE  
A LES 22.00  
EN COMPARSA CRISTIANS

KOALA LUMPURE  
BILLYMONKEYS  
SERGIO RAMÍREZ  
JOE PASK  
ÓSCAR Y LA BUSBAND  
BLACK HOWLS  
DORO BERENGUER Y LUIS  
PAULA GARRIGÓS

1º PREMI 1.000€  
2º PREMI 600€  
3º PREMI 400€

Entrada gratuïta

#OnilSona @OnilJove

Ajuntament d'Ibi  
TAULA de les  
FESTES d'HIVERN

# Festes d'Hivern 2018

Ibi del 14 de desembre al 6 de gener

# La ordenanza sobre tenencia y protección de animales comenzará a estudiarse en el próximo pleno

Compromís, EU y Podemos lamentan que su moción quedara sobre la mesa en la última sesión

C.M.R. ONIL

La ordenanza sobre tenencia y protección de animales, planteada en el último pleno ordinario por Compromís, EU y Podemos, y que finalmente se quedó sobre la mesa, comenzará a estudiarse a partir de la próxima sesión plenaria, una vez se incluya en el plan normativo del Ayuntamiento, según ha anunciado la alcaldesa, Humi Guill.

A pesar del malestar de estos tres grupos por no haberse aprobado su propuesta, Guill les agradece "el trabajo realizado" y explica que "no es posible realizar los trámites de la ordenanza en un mes como se propone en la moción", de modo que el

texto definitivo "será el resultado del trabajo que se debe realizar por parte de los grupos políticos, colaboradores externos y técnicos (en este momento resulta imposible adherirse a un texto concreto, tal como propone la moción, porque no se ha realizado el trabajo previo de los responsables políticos y técnicos y se desconoce si el texto es conforme al 100% hasta que lo sometamos a los distintos procesos de análisis y diseño, dependiendo incluso de las infraestructuras municipales y la disponibilidad y funciones de puestos de trabajo en el área correspondiente, ya que el texto hace incluso referencia a nuevas funciones administrativas que no forman

parte ahora de la RPT)".

La primera edil añade que, tras las consultas públicas, "se elaborará el texto final de la ordenanza, trabajando indiscutiblemente el texto presentado en la moción, pero en los plazos en los que sea posible según el procedimiento que determina la normativa, la legislación, la disponibilidad de los responsables políticos y las secciones del Ayuntamiento que intervendrán. En definitiva, se seguirá el proceso completo hasta la redacción y posterior aprobación".

Por su parte, las portavoces de Compromís per Onil, EU y Podemos (Amparo Monllor, Verónica Vílchez y Beatriz Martínez, respectivamente) sostienen que

las políticas animalistas "han sido nulas a lo largo de toda la legislatura por parte del actual equipo de gobierno, que no ha llevado a cabo ninguna acción dirigida a la protección y tenencia de animales, desoyendo, por ejemplo, la creciente demanda de habilitar zonas de esparcimiento canino, según obliga la ley de protección animal, o establecer procedimientos para el control de colonias ferales y regular las sanciones" relacionadas con este asunto. Y concluyen: "Onil necesita regularizar de forma urgente todo lo referente a la protección y tenencia de animales, por lo que seguiremos insistiendo en este y otros asuntos que nos preocupan".

BREVES

## Concentración por las pensiones de jubilación

Apenas una veintena de personas respaldó la concentración celebrada el lunes 26 de noviembre en la plaza Mayor en defensa de unas pensiones de jubilación dignas.

La próxima concentración: el sábado 15 de diciembre al mediodía en el mismo lugar, coincidiendo con convocatorias a nivel nacional.

## Elecciones sindicales

El 22 de noviembre se celebraron elecciones sindicales del personal laboral del Ayuntamiento de Onil, con el siguiente resultado:

- Unión General de Trabajadores (UGT), tres delegados.
- Comisiones Obreras (CCOO), ningún delegado.



## Vicente Pardines, presidente honorífico de los Reyes Magos

C.M.R. ONIL

La Asociación de Reyes Magos de Onil ya ha puesto en marcha su programación para los meses de diciembre y enero, cuyo primer acto tuvo lugar el domingo 25 de noviembre en el Auditorio del Centro Cultural, donde se

entregaron los premios del concurso de dibujo y se designó presidente honorífico a Vicente Pardines Silvestre ('Gus'). También, María Rico presentó su libro 'El mar de Ona'.

Y los días 1 y 2 de diciembre, a las 18 horas, llegan al Auditorio 'Els contes de l'Heraldo'.



**AVENIDA NINES**  
 Librería - Papelería  
 www.librerianines.es - info@librerianines.es  
 C/ Pared del Real, 6 - ONIL - Tel. 96 556 47 40

ASESORÍA INTEGRAL DE EMPRESAS  
**FLEONIL S.L.**  
 Fiscal, Laboral, Empresarial y Financiero  
 Av. Constitución, 27 - 2º Dcha. • fleonil@fleonil.com  
 Tel. 96 655 78 79 - Fax: 96 556 47 93 • ONIL

Tu Cervecería, Cafetería, Bar  
  
**TAPAS CASERAS DE ELABORACIÓN PROPIA**  
**TERRAZA TODO EL AÑO**  
 Reserve mesa para toda clase de eventos  
 Av. de la Paz, 11 • Onil • 965 037 667 - 687 663 461

# XIX Peregrinación Nostre Senyor Robat



## Cerca de 200 peregrinos culminan con éxito la XIX Peregrinación de Nostre Senyor Robat

Escaparate. COMARCA

Casi 200 peregrinos participaron en la XIX edición de la Peregrinación de Nostre Senyor Robat acompañados en un primer momento de una lluvia fina que fue dejando paso a una mañana otoñal sin más precipitaciones.

Como ya es habitual, los peregrinos culminaron la ruta que une las poblaciones de Tibi, Castalla y Onil, y que rememora los sucesos acontecidos en 1824 cuando un vecino de Tibi robó la sagrada forma, encontrada días más tarde en el lugar donde ahora se levanta la visitada ermita de la Pedrera.

Vecinos llegados de todos los puntos de la comarca iniciaron la ruta desde la plaza de España de Tibi en dirección a la ermita, tras la bendición del cura párroco de la villa y la tradicional chocolatada. Sobre las 8:10 horas, los peregrinos iniciaron la romería atravesando los parajes entre Tibi y la Pedrera, Terol y el Forcall, y

entre este y Castalla.

La llegada a las puertas de la parroquia de Onil, fue en torno a las 13:30 horas donde el párroco José Manuel Rico Albero recibió a los romeros con unas palabras de bienvenida. Posteriormente, se pudo visitar la capilla de *Nostre Senyor Robat* donde se encuentra el viril con la Sagrada Forma

incorrupta.

Gracias al grupo de voluntarios, a las Amas de Casa de Onil, a los distintos cuerpos de la Policía Local de la comarca, a la Guardia Civil, a los Ayuntamientos de Tibi, Castalla y Onil se ha podido culminar, un año más, esta marcha que aúna religiosidad, ocio, cultura y convivencia.



# XIX Peregrinación Nostre Senyor Kobat



El párroco bendice a los peregrinos en la iglesia parroquial de Tibi

La romería arranca desde Tibi camino de la ermita de la Pedrera



panadería  
Mariola

*Forn de Pa i Pastisseria*

96 655 77 55 - 665 480 268

www.panaderiamariola.es - lizartereche@gmail.com



# XIX Peregrinación Nostre Senyor Kobat



Ermita de La Pedrera



Castalla a la vista



- *Viajes a medida para particulares o empresas*
- *Minibuses, microbuses, autocares*
- *Circuitos nacionales e internacionales*
- *Traslados • Excursiones*
- *Visitas (panorámicas, artísticas y técnicas)*
- *Transfer aeropuerto • Transporte escolar*
- *Convenciones, congresos e incentivos*
- *Bodas, despedidas...*



## 673 954 503

info@autocaresfarley.com

www.autocaresfarley.com

P.I. Los Vasalos - Avda. de los trabajadores, 20 • Onil



Concejales de Castalla ofrecen agua a los peregrinos



# XIX Peregrinación Nostre Senyor Robat



Llegada a la iglesia de Santiago Apóstol, donde los peregrinos fueron recibidos por el párroco local. Posteriormente, quienes lo desearon, pasaron por la capilla de Nostre Senyor Robat para honrar a la reliquia. Más tarde se sirvió un refrigerio en el claustro del Palacio del Marqués de Dos Aguas por cortesía del Ayuntamiento de Onil



Las Amas de Casa ayudaron a preparar el refrigerio en el Palacio Municipal



El director de Escaparate, José Manuel Solano, y la concejal de Fiestas de Onil, Cristina Juan, flanquean a Alejandro Salcedo, colaborador de la romería

## Chocolatadas Quevedo

**EL MEJOR DE LOS CHOCOLATES A LA TAZA PARA TODA CLASE DE EVENTOS (fiestas de barrio, ampas, ayuntamientos...)**

Te lo llevamos al lugar del evento. Regalamos los vasos y servilletas. Con servicio de recogida incluido.

**SERVICIO 24 h.**

Nuestro chocolate está realizado con la excelente calidad de:



C/ San Lorenzo, 28 • Alicante  
Tel. 670 83 63 77 - 685 29 80 24  
[www.chocolatadasquevedo.com](http://www.chocolatadasquevedo.com)



# Deporte

Envía la información de tu equipo, club o logros deportivos personales a: [deportes@escaparatedigital.com](mailto:deportes@escaparatedigital.com)



Algunos de los pilotos participantes en la prueba de radiocontrol disputada el 25 de noviembre en el circuito de Onil

## El circuito de radiocontrol de Onil acoge la 2ª ronda del Campeonato Social de 1/10 TT Eléctrico

La prueba contó con 21 pilotos, entre ellos el campeón sudafricano Gary Briant

Escaparate. ONIL

El domingo 25 de noviembre se celebró, en el recién recuperado circuito de radiocontrol de Onil, la segunda ronda del Campeonato Social de 1/10 TT Eléctrico, donde participaron 21 pilotos provenientes de las poblaciones de Torrevieja, Cieza (Murcia) y Albacete (Castilla-La Mancha), más la participación especial del sudafricano Gary Briant, campeón nacional de su país en los años 1995, 1997, 1998 y 2007, quien después de tantos años ha vuelto al radiocontrol eléctrico, pero esta vez en España.

El día amaneció con una pequeña llovizna, por lo que los entrenamientos libres (de 8 a 9:30 horas) fueron bajo la pista con mucha humedad.

La carrera empezó a las diez con tres clasificatorias de siete minutos cada una, repartidas en tres series de siete pilotos (puntuando las dos mejores), con una parada para el almuerzo sobre las 11:30 horas.



Los tres primeros clasificados, con los regalos recibidos

A continuación se celebraron las finales, de tres series de siete minutos cada una (puntuando las dos mejores).

En la Final A tomaron parte los primeros diez pilotos, mien-

tras que en la Final B hicieron lo propio los once pilotos restantes, terminando con la entrega de trofeos a las dos de la tarde.

Los tres primeros clasificados de esta segunda ronda fueron Marcos Abarca y Jaime Casamayor, de Valencia, y Ramón Oltra, de Vilamarxant.

La próxima carrera está prevista para diciembre. Más información en las redes sociales del Club Radio Control Eléctrico Costablanca Onil o en la página web [www.unodiez.cc](http://www.unodiez.cc).

### 2WD Final A

1. Marcos Abarca (Associated B6.1D).
2. Ramón Oltra (Schumacher KD).
3. Jaime Casamayor (Associated B6D).
4. Emilio López (Schumacher KD).
5. Atanasio (Kyosho Última RB6.6).
6. Gabriel López (Kyosho Última RB5 SP2).
7. Sergio Iglesias (Associated B6.1D).
8. Gary Briant (Associated B6).
9. José Luis Romero (Associated B6D).
10. Ernesto Escribano (Associated B6D).

### Ganador Final B

11. José Almiñana (Associated B6.1D).

La próxima carrera está prevista para diciembre. Más información en las redes sociales del Club Radio Control Eléctrico Costablanca Onil o en la página web [www.unodiez.cc](http://www.unodiez.cc).

## AGENDA



### BALONCESTO

**IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Inf.Mas.: CB TEIXERETA 'C'-MURO. Polid. Municipal, a las 9 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Ale.Fem.: CD ONIL-ORIHUELA. Polid. Municipal, a las 9 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Ale.Mas. Esc.: CD ONIL-HORTA MAJOR. Colegio San Jaime, a las 10 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Cad.Fem. N3.: CD ONIL-GENOVÉS. Polid. Municipal, a las 11 h.

**IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Cad.Fem.: CB TEIXERETA 'A'-V74 VILLENA. Polid. Municipal, a las 11 h.

**BIAR: Sábado 1 de diciembre.**- Infantil: CB BIAR-CB ELDA. Polidep. Municipal, a las 11:30 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín: CD ONIL-NB ALCOI. Colegio San Jaime, a las 11:30 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Cad.Mas.: CD ONIL-CB TEIXERETA. Polid. Municipal, a las 13 h.

**IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Ale.Mas.: CB TEIXERETA-CB PETRER. Polid. Municipal, a las 13 h.

**IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Cad.Mas.: CB TEIXERETA-CD ONIL. Polid. Municipal, a las 13 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Inf.Mas.N3.: CD ONIL-PINOSO. Polid. Municipal, a las 16 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Sén.Fem.: CD ONIL-CB ELDA. Polid. Municipal, a las 18 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Sén.Mas.: CD ONIL 'B'-ONIX CB. Polid. Municipal, a las 20 h.

**IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Cad.Fem.: CB TEIXERETA 'B'-MURO. Polid. Municipal, a las 10 h.

**ONIL: Domingo 2 de diciembre.**- Presentación de todos los equipos del CD ONIL. Polid. Municipal, a las 12 h.

**ONIL: Domingo 2 de diciembre.**- Inf.Mas.N2: CD ONIL-V74 VILLENA. Polid. Municipal, a las 16 h.

**ONIL: Domingo 2 de diciembre.**- Sén.Mas.: CD ONIL 'A'-ASPE. Polid. Municipal, a las 18 h.

**IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Inf.Mas.: CB TEIXERETA 'A'-CB BENIDORM. Polid. Municipal, a las 19 h.



### BILLAR

**CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Div.Honor: CB CASTALLA-CB BETIS FLORIDA. Caseta Nova, a las 16 h.

Plaza de la Fola, 5, Ibi • Tel. 661 821 067 • [termitadoria@gmail.com](mailto:termitadoria@gmail.com)

PADEL - FUNCIONAL TRAINING - PERSONAL TRAINER - TRX  
SALSA-BACHATA - CICLO INDOOR -STEP  
PILATES - BOX-FIT - ZUMBA - PUMP-FIT

Pol. Ind. La Marjal II-ONIL  
**606 843 851**

info@marucom.es  
639 124 519 / 965 562 146  
C/ Alcalde Juan Rico 7, Castalla

AGENDA

SENDERISME

AGENDA

**FÚTBOL**

- BIAR: Viernes 30 de noviembre.**- Asamblea general del CD BIARENSE. Polidep. Municipal, a las 20:30 h.
- IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín y Alevín: PEÑA MADRIDISTA DE IBI 'A'-LA COCA DE ASPE 'A'. Estadio Climent, a las 9:15 y 10:30 h.
- IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín y Alevín: PEÑA MADRIDISTA DE IBI 'B'-PROMESAS BANYERES. Estadio Climent, a las 9:15 y 10:30 h.
- BIAR: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín: CD BIARENSE-MONÓVAR ATLÉTICO. Estadio Municipal, a las 10 h.
- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Alevín: CF CASTALLA-JOVE ESPAÑOL SANT VICENT. Estadio Municipal, a las 10:30 h.
- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Prebenjamín: CF CASTALLA-FAIR PLAY VILLENA. Estadio Municipal, a las 11 h.
- BIAR: Sábado 1 de diciembre.**- Alevín: CD BIARENSE-PINOSO 'A'. Estadio Municipal, a las 11:30 h.
- BIAR: Sábado 1 de diciembre.**- Prebenjamín: CD BIARENSE-YECLANO. Estadio Municipal, a las 11:30 h.
- ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- Cadete: UD ONIL-SAX 'A'. Estadio Municipal, a las 10:45 h.
- IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Juvenil: PEÑA MADRIDISTA DE IBI-CD ALCOYANO 'C'. Estadio Climent, a las 16:30 h.
- BIAR: Sábado 1 de diciembre.**- Juvenil: CD BIARENSE-VILLENA 'A'. Estadio Municipal, a las 17 h.
- IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Infantil: PEÑA MADRIDISTA DE IBI 'A'-SAN JUAN 'A'. Estadio Climent, a las 9:45 h.
- IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Cadete: PEÑA MADRIDISTA DE IBI-VILLENA 'B'. Estadio Climent, a las 11:30 h.
- CASTALLA: Domingo 2 de diciembre.**- Sénior: CF CASTALLA-UD ONIL. Estadio Municipal, a las 17 h.

**ATLETISMO**

- IBI: Domingo 2 de diciembre.**- TRAIL POU DE NEU (carrera 20 km., marcha 15 km.). Salida: parque Giravela, a las 9 h. para senderistas y a las 10 h. para corredores. Recogida de dorsales: sábado de 9 a 14h. en la piscina o domingo, de 8 a 9 h. en el parque Giravela. Más info: [www.ibideporte.es](http://www.ibideporte.es).
- IBI: Domingo 16 de diciembre.**- XXXIII VOLTA A LA FOIA y XVII MARCHA POPULAR. Inscripciones en la web: [www.alcanzatumeta.es](http://www.alcanzatumeta.es).



**La ruta màgica a la serra del Quarter congrega a 65 persones**

El dissabte 24 de novembre va tindre lloc la ruta màgica organitzada per l'Ajuntament d'Ibi amb pujada a la serra del Quarter, amb 1.036 metres, en la qual van participar 65 persones, entre adults i xiquets. El temps va acompanyar en una jornada de sol on els esportistes van poder gaudir de la muntanya, la naturalesa i la saviesa popular que els va transmetre el guia de la ruta, Joan Josep Sarrió. La pròxima i última eixida de l'any està prevista per al dia 24 de desembre, amb la tradicional pujada al cim de la Teixereta (1.338 metres) per col·locar el pessebre de Nadal.

**FÚTBOL SALA**

- CASTALLA: Viernes 30 de noviembre.**- Juvenil: CFS CASTALLA-JOVENTUT ELX 'C'. Polid. Municipal, a las 21 h.
- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín: CFS CASTALLA 'B'-SALESIANOS IBI. Polid. Municipal, a las 9 h.
- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Benjamín: CFS CASTALLA 'A'-LA VILA 'Y'. Polid. Municipal, a las 10 h.
- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- Alevín: CFS CASTALLA-CFS ALTEA. Polid. Municipal, a las 11 h.
- IBI: Sábado 1 de diciembre.**- Infantil: SALESIANOS IBI-CFS CASTALLA 'B'. Polid. Municipal, a las 11 h.
- CASTALLA: Domingo 2 de diciembre.**- Infantil: CFS CASTALLA 'C'-EL CAMPELLO 'A'. Polid. Municipal, a las 11 h.
- IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Sénior: CFS FUTSAL IBI 'C'-VILLENA FS 'A'. Polid. Municipal, a las 18 h.
- CASTALLA: Miércoles 5 de diciembre.**- Sénior 3ª: CFS CASTALLA-RÁcing NOVELDA 'A'. Polid. Municipal, a las 21:30 h.

**FRONTENIS**

- CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- 1ª Div.: CF CASTALLA-CF PETRER. Polid. Municipal, a las 16 h.

**CONFERENCIAS**

- CASTALLA: Viernes 30 de noviembre.**- Charla gratuita para entrenadores, monitores y formadores en general: RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS EN EDADES DE FORMACIÓN Y ADULTOS, a cargo de Jesús Hurtado Arques. Casa de Cultura, a las 19:30 h.

**SENDERISMO**

- CASTALLA: Domingo 2 de diciembre.**- PUÇA-CASTALLA-PETRER. Salida: Bar Argentina, a las 8:15 h. Organiza: Centre Cultural Castellut y Natura i Gent.
- CASTALLA: 1 y 2 de diciembre.**- SANT JOAN DE PENYAGOLOSA (CASTELLÓN). Salida: Mercado. Organiza: Centre Castellut de Muntanyisme.
- IBI: Sábado 8 de diciembre.**- LES USERES-SANT JOAN DE PENYAGOLOSA. Salida: Bar Parada, a las 5 h. Organiza: Amics de les Muntanyes. Inscripciones 23 y 30 de noviembre en la sede (fàbrica Pilen).

**COPIAS IBI**  
 LIBRERÍA - PAPELERÍA - COPISTERÍA  
 info@copiasibi.es Tlf. 96 684 52 93  
 C/ Joan Fuster, 9 03440 Ibi (Alicante)

**KIOSCO MONTILLA** desde 1967  
 Mercado Central - Puesto nº 1 - IBI  
 Tel.: 96 655 20 78

**MANOLO**  
 fotografía creativa  
 C/ El Salvador, 11 - Ibi (Alicante)  
 manolo@manolofoto.es  
 www.manolofoto.es  
 Telf. 966550716

**TODO PRENSA**  
 AVDA. DE LA PAZ, 10 • IBI  
 TEL. 673 045 206

FÚTBOL

# El Rayo se sigue alejando de la zona peligrosa

EUGENIO RECHE

**RAYO IBENSE** 2  
**PAIPORTA CF** 1

**UD RAYO IBENSE:** Edu (P), Bryan, Aitor, Jorge, Fran, Santi, Pepe, Salomé, Ibarra, Héctor y Rafa. También jugaron: Cutri y Álvaro López.

**Goles:** 1-0, Rafa Pina (20'), 2-0, Jorge (46'); 2-1, Albert (70').

**Árbitro:** Fco. José Ortega Herrera. Por el Rayo tan solo vio tarjeta amarilla el jugador Rafa Pina.

**Comentario (José Carlos Albert):** El sábado 24 de noviembre se jugaba en el Climent un partido de vital importancia para ambos equipos, donde el Rayo se llevó los tres puntos haciendo un excelente juego.

El partido arrancaba en un día soleado, pero con mucho frío en la localidad ibense. Los primeros

minutos comenzaron con una ocasión clara para el Paiporta, pero poco después el Rayo se rearmó y comenzaría así su dominio total. A los diez minutos Salomé avisaba primero con un latigazo por bajo que se fue rozando el poste y más tarde con otra ocasión que salvó el meta visitante.

## Primer gol

Corría el minuto 20 cuando Rafa desde el centro del campo vio al portero adelantado y mandó un balón que se coló por la escuadra izquierda del canchero, convirtiendo así el uno a cero con un auténtico golazo. Más tarde el mismo Rafa rozó el 2-0 con un balón a la madera, pero la primera parte acabó con el marcador 1-0.

La segunda parte arrancaba y los de Juanjo comenzaron igual de bien. Al minuto de partido y de un córner botado por Ibarra,



Los jugadores del primer equipo del Rayo Ibense se fotografiaron con los alevines y con la mascota, Rayto

Jorge marcaba el 2-0 de cabeza; el Rayo estaba desbocado.

Seguía y seguía con acometidas, pero cuando más cerca estaba del tercer gol, el Paiporta recortó distancias con un gol de

Yassine en el minuto 70.

Tocaba sufrir de nuevo y faltando 10 minutos el portero visitante salvó de nuevo el tercer gol con una buena parada.

El Rayo Ibense se mantuvo

fuerte y solvente en línea defensiva repeliendo cualquier ataque visitante. El encuentro acabó y el Rayo se llevó tres puntos que vienen de perlas para alejarse más de la zona de descenso.

## La Peña ibense empata contra el Ciudad de Alcoy

**PEÑA MADRID. IBI** 2  
**CIUDAD DE ALCOY** 2

**PEÑA MADRIDISTA DE IBI:** Serrano, Jesús, Pedro (Alberto), Ibáñez, Condés, Kiko, Juanlo, Pina (Madrigal), José María (Moussa), Piva y Moha.

**Goles:** 1-0, Jesús (32'); 2-0, Moha (35'); 2-1 (44'); 2-2 (83').

**Comentario:** Partido complicado para la Peña, con una plaga de bajas y con la necesidad de sumar ante un equipo, el Ciudad de Alcoy, que empezó como un rayo pero que se ha ido desinflando con el paso de las jornadas, con jugadores de renombre que han militado hasta en Segunda División.

Empezó el partido muy disputado por parte de los dos equipos, siendo la Peña la que más



empeño puso en abrir el marcador; y así fue, por medio de Jesús en el ecuador de la primera mitad. Al poco tiempo, Moha pondría más distancia de por medio, pero la Peña pasó de un posible 3-0 con un penalti no pitado al 2-1 con el que finalizó

la primera mitad.

En la segunda mitad siguió la igualdad en los dos equipos, con ocasiones para ambos y un partido muy atractivo para el público presente en el Estadio Climent.

No fue hasta el minuto 83 cuando el equipo visitante conse-

guiría el empate en una acción en el área que nadie supo despejar (2-2).

La Peña se fue con un nuevo empate, después de haber peleado por la victoria, pero sigue faltándole esa pequeña dosis de suerte para conseguir la victoria.

## El CF Castalla cae en el Climent contra el Rayo 'B'

**RAYO IBENSE 'B'** 3  
**CF CASTALLA** 0

**RAYO IBENSE 'B':** Alfredo, Rober, Alexis, Javi, Raúl, Paco, Agus, Luchi, Xabi, Sergio y Álvaro.

**CF CASTALLA:** Sergio, Salva, David Payá, Ángel, Moisés, Angelo, Alejandro, Amine, Batano, Adri y Ernesto. Suplentes: Raúl, Pablo, David, Álex y Toni.

**Goles:** Dos de Luchi y uno de Álvaro. Minutos 34, 40 y 44.

**Árbitro:** Dimitri Nikolaev Dimitrou. Muy mala actuación, con 14 tarjetas amarillas para ambos equipos, más tres rojas para el CF Castalla y otra para

el Rayo Ibense 'B'.

**Comentario:** Poco duró la alegría tras la apabullante goleada del CF Castalla a domicilio contra el Albaidense el miércoles 21 de noviembre. Este partido aplazado en su momento por motivos meteorológicos arrojó un resultado final de 0-6 a favor de los castellenses.

Pero llegó el derbi comarcal y un árbitro con exceso de protagonismo dio al traste con la buena racha del Castalla.

Fue un partido que se decidió por completo en el primer tiempo, donde los locales consiguieron sus tres goles, en los minutos 34, 40 y 44.

En la segunda parte, el Casta-



lla no tuvo opción de remontada y acusó la inferioridad numérica, puesto que en la primera parte fue expulsado Batano.

En definitiva, un partido tenso

que acabó con cuatro expulsados, tres por parte del Castalla y uno del equipo filial del Rayo Ibense, que con este triunfo consolida su liderato.

### CLASIFICACIONES

3ª División Gr. VI	PTS	PJ	PG	PE	PP
1 C.D. OLIMPIC	30	14	9	3	2
2 CREVILLENTE DEP.	27	14	8	3	3
3 AT. SAGUNTINO	26	14	8	2	4
4 ATZENETA U.E.	26	14	8	2	4
5 ORIHUELA C.F.	25	14	7	4	3
6 C.F. LA NUCIA	25	14	7	4	3
7 C.D. ELDENSE	24	14	7	3	4
8 VILLARREAL SAD 'C'	23	14	7	2	5
9 F.C. JOVE ESPAÑOL	23	14	7	2	5
10 C.D. RODA 'A'	19	14	5	4	5
11 VILAMARXANT C.F.	18	14	4	6	4
<b>12 U.D. RAYO IBENSE</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
13 SILLA C.F.	18	14	5	3	6
14 NOVELDA C.F.	16	14	4	4	6
15 U.D. ALZIRA	15	13	4	3	6
16 C.D. ACERO	13	14	3	4	7
17 ELCHE C.F. SAD 'B'	11	14	2	5	7
18 PATERNA C.F.	10	14	2	4	8
19 PAIPORTA C.F.	9	14	2	3	9
20 C.F. TORRE LEVANTE	7	14	1	4	9

1ª Reg. Gr. 6	PTS	PJ	PG	PE	PP
1 U.D. CANALS	31	11	10	1	0
2 U.D. OLIVA	26	11	8	2	1
3 U.D. PETRELENSE	25	11	8	1	2
4 IDELLA C.F.	24	11	7	3	1
5 SB ONTINYENT 'A'	21	11	6	3	2
6 REAL DE GANDIA C.F.	18	11	6	0	5
7 C.F. CC ALCOY 'A'	16	11	4	4	3
8 MOIXENT C.F.	16	11	5	1	5
9 FONT D'ENCARROS	15	11	5	0	6
10 U.D. MONTAVERNE	13	11	4	1	6
11 C.F. ATLETIC MURO 'A'	12	11	3	3	5
12 U.D.F. SAX	12	11	3	3	5
<b>13 PEÑA MADRIDISTA IBI</b>	<b>8</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>
14 L'ALCUDIA CRESPINS	8	11	2	2	7
15 P.D. AVORENSE	2	11	0	2	9
16 VILLENVA C.F. 'B'	1	11	0	1	10

2ª Reg. Gr. 10	PTS	PJ	PG	PE	PP
<b>1 U.D. RAYO IBENSE 'B'</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>0</b>
<b>2 U.D. ONIL</b>	<b>24</b>	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
3 C.F. RACING XATIVA	23	10	7	2	1
4 C.F. AGULLENT	20	10	6	2	2
<b>5 C.F. CASTALLA</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
6 C.D. BOCAIRENTE	19	10	5	4	1
7 BENIARRES C.F.	18	11	5	3	3
8 U.D. CANALS 'B'	14	11	4	2	5
9 C.D. ALBAIDENSE	12	10	3	3	4
10 C.F. AIELO	11	10	3	2	5
11 L'OLLERIA C.F. 'B'	10	10	2	4	4
12 C.D. OLIMPIC 'B'	10	11	3	1	7
13 C.F. ATLETIC LLUTXENT	9	10	3	0	7
14 BANYERES U.E. 'A'	3	11	1	0	10
<b>15 C.D. BIARENSE 'A'</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10</b>

BALONCESTO

ATLETISMO

# Un CD Onil en cuadro pierde por trece puntos en Dénia

**CD DÉNIA 82**  
**CD ONIL 69**

El equipo Sénior Masculino Autónomo del CD Onil se desplazaba a Dénia con tres bajas y otros tres jugadores tocados, pero con la ayuda del jugador Júnior Matías.

El primer cuarto se jugó a un ritmo muy alto y ambos equipos defendieron poco el resultado (26-20). El segundo cuarto fue parecido, pero los colivencs empezaron a tener menos porcentajes y Dénia aprovechó su rapidez para ganar el cuarto de ocho puntos, finalizando 48-34. El tercer cuarto, igual que antes; en los primeros ataques no entra nada y Dénia, a base de contras, se fue de 22 puntos.

Los colivencs pidieron tiempo muerto y hablaron de no bajar los brazos, porque estaban haciendo un buen partido y la diferencia era excesiva.

El CD Onil empezó a seleccionar mejores ataques y a estar mejor en el balance defensivo, llegando a ganar el cuarto de dos puntos y acabando a doce



puntos del Dénia. En el último cuarto los colivencs siguieron igual y llegaron a ponerse 66-60 a falta de cuatro minutos, pero una jugada que acabó con un robo del Dénia con falta no sancionada culminó con un 2+1 para los locales, yéndose nueve arriba a falta de tres minutos. Ahí, de nuevo, los colivencs no supieron jugar esos minutos y tomaron malas decisiones en ataque que propiciaron que el Dénia sentenciara el partido.

**Parciales:**  
1er. cuarto: 26-20.

2º cuarto: 22-14.  
3er. cuarto: 15-17.  
4º cuarto: 19-18.

**Presentación**

El Club Deportivo Onil presentará a los dieciocho equipos con que cuenta esta temporada el domingo 2 de diciembre a las doce del mediodía en el pabellón del Polideportivo Municipal.

Además, y como viene siendo habitual, el periódico Escaparate publicará la próxima semana un amplio reportaje con fotografías de todas las plantillas del club colivenc.



# El Trail 'Pous de Neu' llega a su 3ª edición

Escaparate. IBI

El Ayuntamiento de Ibi, en colaboración con el Club d'Atletisme Teixereta, organiza para el domingo 2 de diciembre la tercera edición del Trail 'Pous de Neu'. La salida está prevista a las nueve de la mañana para los senderistas y a las diez para los corredores, con salida y llegada desde el parque Giravela.

La prueba tiene dos recorridos: uno para senderistas (de 15 kilómetros y 600 metros de desnivel positivo) y otro para corredores (de 20 kilómetros y 1.100 metros de desnivel positivo). El plazo de inscripción finalizó el jueves 29 de diciembre, mientras que la recogida

de dorsales será el sábado 1 de diciembre de 9 a 14 horas en la Piscina cubierta municipal de Ibi, o bien el mismo día de la prueba, de 8 a 9 en el parque Giravela. Para su retirada será imprescindible presentar el DNI.

El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Ibi, Antonio Rico, señala: "Organizamos esta prueba con mucha ilusión, ya que Ibi es una ciudad donde vivimos mucho el deporte y cada vez son más los aficionados al trail que disfrutan de los maravillosos paisajes y rincones que tenemos en nuestra comarca, por lo que esperamos que este tercer año sea un éxito, al igual que los anteriores".

# EGIPTO

del 25 de mayo al 1 de junio de 2019

**ITINERARIO:**

25 de mayo: Madrid-El Cairo-Luxor  
26-28 de mayo: Crucero por el Nilo  
29 de mayo: Aswan-El Cairo  
30-31 de mayo: El Cairo  
1 de junio: El Cairo-Madrid

**PVP por persona 1.470€**

\*Este precio podría modificarse en función de la fluctuación de la moneda

**REUNIÓN INFORMATIVA**  
4 de diciembre  
a las 18:00 h.  
Centro Social Polivalente  
Ibi

**INCLUYE:**

- Autobús Ibi - aeropuerto Madrid
- Vuelos desde Madrid - ida y vuelta
  - Traslados aeropuerto - hotel
- Guía acompañante todo el viaje
- 4 noches crucero por el Nilo
  - 3 noches en El Cairo en hotel 5\*
- Pensión Completa (sin bebidas)
- Seguro de viaje, visado y tasas aeropuerto

**Información y reservas en: IBIVIAJES - Avda de la Paz, 18 - Ibi - [www.ibiviajes.com](http://www.ibiviajes.com)**

**e-mail: [info@ibiviajes.com](mailto:info@ibiviajes.com)**

**96 655 41 42**



Jugadores, técnicos y directivos del CFS Castalla con el alcalde, Antonio Bernabeu, y la edil de Deportes, Maite Gimeno, el sábado 24 de noviembre en el pabellón municipal de Castalla

## El CFS Castalla presenta a sus equipos para esta temporada

José Payá. CASTALLA

Un año más se quedó pequeño el pabellón municipal para recibir al muchísimo público que no quiso perderse la presentación oficial del CFS Castalla para la presente temporada. Fueron unos 200 deportistas de trece equipos los que fueron presentados a su afición.

### Asistentes

Este bonito acto estuvo presidido por Antonio Bernabeu, alcalde de Castalla, y

por Maite Gimeno, concejala de Deportes.

Una vez finalizado el acto, la junta directiva que preside Carlos Ferrandis quiso agradecer la numerosa presencia de público con una merienda de hermandad para todos los asistentes a este bonito acto.

En total fueron trece los equipos presentados, los cuales ya están compitiendo en sus respectivas categorías.

Por otro lado, el equipo Sénior de Tercera División jugará la próxima jornada en casa el miércoles 5 de diciembre contra el Racing Novelda, a las 21:30 horas.



CFS Castalla Sénior Tercera División



CFS Castalla Juvenil



CFS Castalla Cadete



CFS Castalla Infantil 'A'



CFS Castalla Infantil 'B'

PRESENTACIÓN CLUB DE FÚTBOL SALA CASTALLA ( 24 - 11 - 2018 )

FOTOS: RAÚL FUSTER



CFS Castalla Infantil 'C'



CFS Castalla Alevín



CFS Castalla Benjamín 'A'



CFS Castalla Benjamín 'B'



CFS Castalla Prebenjamín 'A'



CFS Castalla Prebenjamín 'B'



CFS Castalla Escuelas 2013



CFS Castalla Escuelas 2014



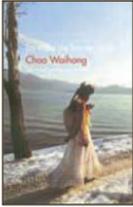
Huit propostes musicals participen en el primer certamen 'Onil Sona'

Página 29

## LIBROS

### LA TRIBU DE LAS MUJERES CHOO WAIHONG

En las montañas chinas que forman la frontera con el Tíbet hay un lugar en que las mujeres ostentan la propiedad de las tierras, son cabezas de familia y transmiten los lazos de parentesco. En ese lugar, conocido como «el reino de las mujeres», sus habitantes, los mosuo, no rezan a un dios, sino a una diosa. Son una de las últimas sociedades matriarcales, pero sus costumbres se ven ahora amenazadas por la globalización y por la fuerza uniformizadora de la modernidad.



### LOS MÁS LEÍDOS

Yo, Julia.....Santiago Posteguillo  
Finales que merecen una historia...A. Espinosa  
Tú no matarás.....Julia Navarro  
Memorias de una salvaje.....@srtabebi  
La hija del relojero.....Kate Morton  
Librerías consultadas: Miralles, Plumier

E-MAIL: info@libreriaplumier.com

## PLUMIER

Colaborador en la crónica literaria  
Constitución, 6 AC • Tel. 96 555 05 16 • IBI

## DISCOS

### LO MÁS MARAVILLOSO SIDONIE

Lo más maravilloso es un álbum recopilatorio de Sidonie, celebrando dos décadas de carrera. Como tema presentación, Maravilloso. Y "Fascinado" se convierte en Fascinados, donde Axel, Jes y Marc contaron con las voces de 29 compañeros y amigos de la profesión, Joan Manuel Serrat, Loquillo, Albert Pla, Iván Ferreiro, Mikel (Izal), Noni (Lori Meyers), Santi Balmes (LOL), Jeanette, entre otros.



En edición limitada la caja especial 20 años en la que recogen toda su discografía en formato CD.

### LOS MÁS OÍDOS

Todas las mujeres que habitan en mí...V. Martín  
El mal querer.....Rosalía  
Lo mejor 1ª parte.....Operación Triunfo 2018  
Canciones 1987-2017.....Bunbury  
Astronauta.....Zahara



## DVD

### LOS INCREÍBLES 2 DIR.: BRAD BIRD

Regresa la familia de superhéroes pero esta vez, la protagonista es Helen. Bob se queda en casa con Violet y Dash y se ve obligado a convertirse en un héroe de la vida "normal". Es una transición difícil para todos, y lo será más aun cuando la familia se dé cuenta de los superpoderes del bebé Jack-Jack. Además, aparece un nuevo villano que trama una conspiración brillante y peligrosa. La familia y Frozone deben encontrar la forma de volver a trabajar juntos, algo bastante complicado a pesar de que todos son Increíbles.



### NOVEDADES

Blackwood.....Rodrigo Cortés  
Mamma Mia! Una y otra vez.....Ol Parker  
Misión: Imposible - Fallout.....C. McQuarrie  
Se armó el Belén.....Timothy Reckart  
Corporate.....Nicolas Silhol



# Exposición de cajas de cerillas en el Museo de la Fiesta de Ibi

La muestra temporal reúne más de 500 de estos envases

El Museo de la Fiesta abre sus puertas a nuevos eventos y actividades, entre las que se encuentra la actual exposición temporal de cajas de cerillas, con más de 500 de estos envases pertenecientes a la colección privada de Cecilio Galera. En la muestra pueden verse cerillas de establecimientos de Ibi y alrededores y también nacionales y mundiales, una verdadera experiencia para todos aquellos que quieran recordar y rememorar.

Esta es la primera de una serie de exposiciones temporales que el Museo acogerá a partir de ahora, con las que se quiere dinamizar este espacio dedicado a la fiesta y también a la cultura, con visitas guiadas y sala audiovisual, además de actividades didácticas para los más pequeños.

El Museo de la Fiesta abre todos los sábados de 11 a 13:30 horas y de 18 a 20 horas y los domingos, solo de mañana. El precio de la entrada es de 2 euros y 1'50, para grupos.



El coleccionista Cecilio Galera junto a su exposición de cajas de cerillas



**Premio Expocreativa para Ibi.** Usuarios del Taller Ocupacional de Ibi recogieron el martes 27 de noviembre su premio como uno de los centros ganadores de la XXI edición de la Muestra de Artes Plásticas, Pintura y Cerámica (Expocreativa). La diputada de Bienestar de las Personas, Carmen Verdú, presidió el acto, celebrado en el Hogar Provincial.

## CONCURS DE MICRORELATS 'ESPANTA LA POR' (CASTALLA) MODALITAT JUVENIL

### La bruixa que va evolucionar, de Yasmina Salvador Marco

Hi havia una vegada una velleta, amb uns 77 anys, que no era molt agradable que diguérem. La gent d'un poble, anomenat Castalla, la coneixia com la *Vella Cridona*, però el que la gent no sabia és que aquella velleta era una bruixa. Aquell secret no el sabia ningú.

La gent la coneixia com a la *Vella Cridona* perquè cada volta que algun xiquet jugava amb el baló davant d'ella quasi feia explotar els timpans dels xiquets. Però com que vivia enfront d'un parc els xiquets anaven a jugar. Però un dia hi va haver un xiquet que va marcar la diferència. Per començar li va pegar al cap, i quan la bruixa anomenada Lola, el va cridar, el xiquet no va parar de vacil·lar-la fins que es cabrejà tant, que de sobte una explosió va convertir la bruixa en drac i, segons la llegenda, se'l va menjar.

## AGENDA

### EXPOSICIONES

**IBI: Hasta el 30 de noviembre.**- 110 ANIVERSARIO DEL POETA PLA Y BELTRÁN. Archivo Municipal.

**IBI: Hasta el 2 de diciembre.**- Exposición de las obras del XXXIX CONCURSO DE FOTOGRAFÍA VILLA DE IBI. Ermita de San Vicente.

**ONIL: Domingos 2 y 23 de diciembre.**- Visita guiada gratuita al REFUGIO ANTIAEREO DE LA GUERRA CIVIL. Imprescindible reserva en el 606 023 307 o 96 556 53 65.

**ONIL: Hasta el 7 de diciembre.**- Exposiciones correspondientes al 40 aniversario de la Bienal Eusebio Sempere y a la edición de este año. Centro Cultural.

**ONIL: Hasta el 7 de enero.**- 50 ANIVERSARIO NANCY. Museo de la Muñeca.

**IBI: Hasta el 4 de febrero.**- Exposición temporal sobre la empresa local JYESA. Museo del Juguete.

### MÚSICA

**ONIL: Viernes 30 de noviembre.**- O'CLOCK CABARET ¡A VIVIR! Centro Cultural, a las 21:30 h. Entrada gratuita.

**CASTALLA: Sábado 1 de diciembre.**- XL GALA DESPERTAR: MUSICAL EUROVISIÓN. Auditorio, a las 19 h.

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- RÉQUIEM DE GABRIEL FAURÉ, a cargo de las corales de Ibi, Onil y San Juan y la Orquesta Sinfónica de San Juan. Convento, a las 20 h.

**IBI: Sábado 1 de diciembre.**- SERGIO DALMA en concierto. Teatro Río, a las 21 h.

**CASTALLA: Domingo 2 de diciembre.**- Concierto de la ORQUESTA DE JÓVENES DE LA PROVINCIA DE ALICANTE. Auditorio, a las 12 h.

**IBI: Domingo 2 de diciembre.**- RÉQUIEM DE GABRIEL FAURÉ, a cargo de las corales de Ibi, Onil y San Juan y la Orquesta Sinfónica de San Juan. Iglesia de la Transfiguración, a las 20 h.

### DANZA

**IBI: Lunes 3 de diciembre.**- Día Internacional de las Personas con Discapacidad: Actuación del grupo A DANZAR, del Centro Ocupacional San Pascual. C/ Dr. Waskmann, a las 11:30 h.

### TEATRO

**ONIL: Sábado 1 de diciembre.**- CONTES DE L'HERALDO, a cargo de alumnos del colegio Mare de Déu de la Salut. Centro Cultural, a las 18 h.

**IBI: Domingo 2 de diciembre.**- Día Internacional de las Personas con Discapacidad: Representación teatral de FAULA TEATRE. Centro Cultural, a las 11 y 12 h.

**ONIL: Domingo 2 de diciembre.**- CONTES DE L'HERALDO, a cargo de alumnos del colegio San Jaime. Centro Cultural, a las 18 h.

### JORNADAS

**IBI: 2 y 3 de diciembre.**- DÍA INTERNACIONAL DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD.

AGENDA

**CINE**

**CASTALLA: Domingo 2 de diciembre.-** CAMPEONES. Casa de Cultura, a las 17 y 19 h. A beneficio de la asociación Despertar.

**IBI: Domingo 2 y lunes 3 de diciembre.-** EL CASCANUECES Y LOS CUATRO REINOS. Centro Cultural, a las 12, 16:30 y 19 h. el domingo, y a las 18 h. el lunes.

**IBI: 6, 7, 8 y 9 de diciembre.-** SMALL FOOT. Centro Cultural, a las 17 h.

**IBI: 6, 7, 8 y 9 de diciembre.-** BOHEMIAN RHAPSODY. Centro Cultural, a las 19 h.

**LITERATURA**

**IBI: Viernes 30 de noviembre.-** Presentación del libro IBI EN EL SIGLO XX, de los autores José Ramón Valero, M<sup>a</sup> José Martínez, Vicente Sanjuán, Antonio Teruel y José Ramón Rico. Centro Social Polivalente, a las 20'30 h.

**IBI: Domingo 2 de diciembre.-** Día Internacional de las Personas con Discapacidad: CUENTACUENTOS y taller de lectura de cuentos, a cargo de Luis Casado y Rafa Garrido. Centro Cultural, a las 11:30 h.

**CONFERENCIAS**

**IBI: Viernes 30 de noviembre.-** BEBIDAS ENERGÉTICAS, microcharla para jóvenes, a cargo de Cruz Roja Juventud. Casal Jove, a las 20 h.

**CASTALLA: Viernes 30 de noviembre.-** Presentación del documental EL CAMP DE CONCENTRACIÓ DE PORTACELI (1939-1942). Casa de Cultura, a las 19:45 h.

**CASTALLA: Viernes 7 de diciembre.-** Presentación del documental GEL I PEDRA, de Maite Mira. Casa de Cultura, a las 20 h.

**CURSOS-TALLERES**

**IBI: 11 y 13 de diciembre.-** Taller: VIVIR A MI MANERA. CONTROLANDO LAS EMOCIONES. Dirigido a mujeres. Impartido por Carina Castillo, psicóloga de la asociación SOLC.

**CASTALLA: Proximamente.-** CURSO GRATUITO DE SERVICIOS DE RESTAURANTE, para desempleados, 630 horas. +info e inscripciones: 96 556 05 68 (grupo CEC).

**FIESTAS-FERIAS**

**TIBI: Sábado 1 y domingo 2 de diciembre.-** MERCADILLO DE NAVIDAD. Plaza de España y Plaza del Cabissol.

**BIAR: Sábado 1 y domingo 2 de diciembre.-** MERCADILLO NAVIDEÑO 'BIAR, UN CUENTO DE NAVIDAD'. Plaza de la Constitución y adyacentes (ver actos y horarios en página 11).

**CASTALLA: Del 7 al 9 de diciembre.-** FIRA DE NADAL. Plaza Mayor.

**CONCURSOS**

**IBI: XII Concurso Fotográfico de les Festes d'Hivern.-** Las fotografías se presentarán antes del 22 de febrero de 2019 en el Archivo Municipal de Ibi. +Info: Taula d'Hivern (96 655 27 28), www.ibi.es.



Al voltant de trenta persones de diversos llocs de la província van assistir a la xarrada de José Ignacio Amat

# Xarrada sobre muntanyisme en el Museu de la Biodiversitat

Va tindre lloc el 23 de novembre, a càrrec de José Ignacio Amat

El Museu de la Biodiversitat va acollir el divendres 23 de novembre la conferència '¿Por qué tenemos accidentes en la montaña?', organitzada per l'Ajuntament d'Ibi en col·laboració amb la Universitat d'Alacant. A l'activitat van acudir més de 30 persones procedents de localitats com Alcoi, Castalla, Onil, Alacant, Mutxamel, Aigües, Canals, Alboraià i, per descomptat, d'Ibi.

La xarrada va ser impartida per José Ignacio Amat, director de l'Escola Valenciana d'Alta Muntanya i membre del Comitè de Seguretat i del Consell Assessor Científic de les Muntanyes de la Federació Espanyola d'Esports de Muntanya i Escalada.

Durant la seua ponència,



El conferenciant, José Ignacio Amat, i el regidor de Turisme d'Ibi, Rubén barea, durant la presentació de la xarrada del divendres 23 de novembre

Amat va parlar de com podem actuar per prevenir accidents a la muntanya, deguts la majoria a errors humans, la importància

de l'equipament adequat, la planificació i com hem de comportar-nos davant imprevistos que pugen ocórrer.

## Rèquiem de Gabriel Fauré a càrrec de les corals d'Ibi, Onil i Sant Joan i la Societat Musical la Pau

El Convent de Sant Bonaventura d'Onil i l'Església de la Transfiguració d'Ibi acolliran els dies 1 i 2 de desembre, respectivament, en els dos casos a les huit de la vesprada, un concert on la Coral Polifònica Cristóbal Pastor d'Onil, la Coral Ibense i l'Orfeó Sant Joan interpretaran el Rèquiem de Gabriel Fauré, acompanyats per l'Orquestra Simfònica Vila de Sant Joan-Societat Musical la Pau, que estarà dirigida per Joan Espinosa.

Per la seua banda, les masses corals estaran dirigides per Rodrigo Calzada Peña (Orfeó Sant Joan), Francisco Miró Reig (Coral Ibense) i Francisco Pastor Sempere (Coral Polifònica Cristóbal Pastor d'Onil).

Estos actes tenen caràcter gratuït i compten amb la col·laboració de les respectives regidories de Cultura.

### Missa de rèquiem

El Rèquiem de Gabriel Fauré va ser escrit entre 1886 i 1888 i està considerat com una de les més bel·les i populars misses de rèquiem.

Habitualment sol interpretar-se per cor i orquestra, com és el cas dels concerts que s'oferiran a Onil i Ibi, amb la particularitat que en esta ocasió seran tres les masses corals participants. La peça consta de set parts, la seua durada sobrepassa la mitja hora i el text és en llatí. Esta obra de Gabriel Fauré va ser interpretada en 1924 en el seu propi funeral.

**Despertar**  
SÁBADO 1 DE DICIEMBRE A LAS 19:00 EN EL AUDITORIO

**XI Gala de Navidad Musical**  
Donativo: 3,50 €

Cine CASA de CULTURA CASTALLA  
**DOMINGO 2 Diciembre a las 17h y 19h**

**CAMPEONES**  
Donativo 2 €uros

Colaboran:  
Ayuntamiento de Sanjoan de los Rios  
auditori castalla

**GEL I PEDRA**  
DEL CARRER MAJOR A L'ÀRTIC  
Un documental de Maite Mira

**DIVENDRES 7 DE DESEMBRE A LES 20H**  
PRESENTACIÓ A LA CASA DE CULTURA

L'història d'un viatge, una família i una casa.

- 3r Premi XI Kustory -

# ESCAPARATE

*Te endulza  
la Navidad*

Colaboran:



## Escaparate sortea entre sus lectores una magnífica **CESTA NAVIDEÑA** y una **AMASADORA BATIDORA**



**Amasadora-Batidora Severin KM3000**

Características:  
Capacidad del cubo: 3L / Potencia: 1000W  
Tipo de control: Mecánico / Batidor: 5  
Función de impulsion: 3 / Base antideslizante: 3  
Número de velocidades: 6 / Varillas: 3  
Color del producto: Negro / Material del cubo: Acero inoxidable

Rellena este cupón y entrégalo a tu quiosquero, o deposítalo en Radio Amorós (Constitución, 17), o envíalo a: ESCAPARATE: Avda. Juan Carlos I, 63, enfo. - 03440 Ibi

Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Mail: \_\_\_\_\_



*Con cada cupón optas  
a uno de estos dos  
regalos...*

*Participa y*

# GANA

Sorteo: Miércoles 19 de diciembre de 2018. Entrarán en el sorteo todos los cupones recibidos antes del 19 de diciembre de 2018. Sólo se admitirán cupones originales. El nombre de los ganadores se publicará en la edición de Escaparate del día 21 de diciembre de 2018.

TELÈFONS D'INTERÉS

**BIAR**

AMBULANCIA	96 580 30 68
AYUNTAMIENTO	96 581 03 74
BOMBEROS	96 581 11 65
CENTRO DE SALUD	96 581 11 66
CORREOS	96 581 08 10
CRUZ ROJA	96 580 20 12
FARMACIA	96 581 01 70
GUARDIA CIVIL	96 580 03 87
OFICINA DE TURISMO	96 581 11 77
PRACTICANTES BIAR	96 581 06 84
POLICIA LOCAL	96 581 13 60

**CASTALLA**

AYUNTAMIENTO	96 656 08 10
C. DE SALUD 1 CITA PREVIA	96 656 08 01
C. DE SALUD 2	96 652 87 00
CASA DE LA CULTURA	96 656 95 963
C. DE PLANIF. FAMILIAR	96 555 46 47
C. SOCIAL POLIVALENTE	96 555 13 76
C. CULTURAL DE LA VILLA	96 656 04 62
MUSEO DEL JUGUETE	96 556 09 36
MUSEO DE LA BIODIVERSIDAD	96 556 00 29
CORREOS	96 555 23 90
ONDA 15 RADIO	96 555 00 78
POLICIA LOCAL	96 556 10 76
TAXI	627 951 724

**IBI**

AYUNTAMIENTO	96 555 24 50
BOMBEROS	112
C. DE SALUD 1 CITA PREVIA	96 652 87 00
CENTRO DE SALUD 2	96 652 86 50
C. DE PLANIF. FAMILIAR	96 555 46 47
C. SOCIAL POLIVALENTE	96 555 09 34
C. CULTURAL DE LA VILLA	96 555 46 50
MUSEO DEL JUGUETE	96 555 02 26
MUSEO DE LA BIODIVERSIDAD	96 555 31 68
CORREOS	96 555 23 90
CRUZ ROJA URGENCIAS	96 555 22 21
ESCAPARATE	96 655 20 38
GUARDIA CIVIL	96 555 35 21
OFICINA DE EMPLEO	96 655 33 82
PARADA DE TAXIS	96 555 42 19
POLICIA LOCAL	96 555 00 78
RADIO IBI	96 555 31 81
SERVICIOS SOCIALES	96 555 46 11
AMBULANCIA SVB	112

**ONIL**

AYUNTAMIENTO	96-654 4745
BOMBEROS	112
C. CULTURAL DE LA VILLA	96 655 73 05
CENTRO DE SALUD	96 655 76 29
CORREOS CAJA POSTAL	96 556 49 93
GUARDIA CIVIL	96 556 40 10
LA FRESCA FM RADIO	96 556 53 53
POLICIA LOCAL	96 556 40 01

**TIBI**

AYUNTAMIENTO	96 561 70 86
CASA DEL MEDICO	96 561 71 02
FARMACIA	96 561 72 29
POLICIA LOCAL	96 561 71 02
PRACTICANTE	96 561 71 74

FARMÀCIES DE GUÀRDIA IBI

<b>VIERNES 30</b>	LDA. DIEGO MARTÍNEZ-GUINEA C/ Mayor, 31
<b>SÁBADO 1</b>	LDA. MÓNICA COLOMA Avda. La Paz, 41
<b>DOMINGO 2</b>	LDA. PILAR PAYÀ FERRÁNDIZ Avda. La Paz, 2
<b>LUNES 3</b>	LDA. JULIA ROMERO VILLA C/ Constitución, 15
<b>MARTES 4</b>	LDA. M <sup>a</sup> DEL MAR BONMATÍ GÓMEZ C/ Jaime I, 5
<b>MIÉRCOLES 5</b>	LDO. J. PELEGRÍN CARCELÉN Avda. Miguel Hernández, 37
<b>JUEVES 6</b>	LDA. INMACULADA JIMÉNEZ C/ Médico Anguiz, 2
<b>VIERNES 7</b>	LDA. ISABEL BONILLO C/ Les Eres, 71

Farmacías Castalla

Lda. Eva Alonso -Tr. O. Camins, 12-, del 26 al 2  
Lda. F. Blas Carrillo -Convento, 18-, del 3 al 9  
Lda. Carmen Márquez -Constitución, 71-, del 10 al 16  
Francisca Miralles -Av. de Onil, 58-60, del 17 al 23

Farmacías Onil

Lda. Inmaculada Gimeno -Av. de la Paz, 36, del 26 al 2  
Ldo. Andrés M<sup>a</sup> Asensio -Constitución, 17-, del 3 al 9  
Lda. Ángela Martí -El Portal, 11-, del 10 al 16

## Huit propostes musicals participen en el primer certamen 'Onil Sona'

Els concerts tindran lloc el divendres 14 de desembre en la comparsa Cristians

La regidoria de Joventut de l'Ajuntament d'Onil organitza el primer Certamen de Música Jove 'Onil Sona', dotat amb tres premis per un import global de 2.000 euros, i on participen huit propostes musicals, entre grups i artistes individuals, els quals oferiran sengles actuacions en directe el divendres 14 de desembre a partir de les deu de la nit en la comparsa Cristians de la vila colivenca, amb entrada gratuïta.

Els grups i artistes que participen en este primer certamen musical són: Koala Lumpure, Billymonkeys, Sergio Ramírez, Joe Pask, Óscar y la Busband, Black Howls, Paula Garrigós y Doro Berenguer y Luis.

La dotació dels premis és la següent:

- 1er. premi: 1.000 euros.
- 2on. premi: 600 euros.
- 3er. premi: 400 euros.



El grup Koala Lumpure és una de les huit propostes musicals que actuaran el 14 de desembre en Onil

L'ORATGE

	VIERNES 30 novembre	SÁBADO 1 diciembre	DOMINGO 2 diciembre	LUNES 3 diciembre	MARTES 4 diciembre	MIÉRCOLES 5 diciembre	JUEVES 6 diciembre
Temperatures	12° / 6°	13° / 4°	17° / 6°	19° / 8°	19° / 11°	20° / 10°	17° / 8°
06:00	9°	6°	7°	9°	14°	12°	12°
14:00	12°	13°	17°	19°	19°	20°	17°
20:00	7°	7°	11°	11°	12°	13°	11°
Lluvia	0.6 mm	0 mm	0 mm	0 mm	0 mm	0 mm	0 mm
Viento	24 km/h	7 km/h	10 km/h	7 km/h	6 km/h	9 km/h	11 km/h

SUDOKU

	9	7						
				5	9			7
		6		4	2			
7		9			3			4
	5		4				6	8
							9	2
6			8		4			3
4	7						8	6
9				7	5	4		

**Otoño**  
PastaManía.

NUESTRA CARTA DE OTOÑO TE LA PREPARAMOS CON LOS MEJORES PLATOS DE OTROS AÑOS.

DESCUBRELA A PARTIR DEL 2 DE OCTUBRE

La región del Otoño

PastaManía.

96 555 40 83

Limpiezas GARVI s.l.

una solución para cada necesidad

- Contratos de Mantenimiento
- Centros Oficiales
- Oficinas
- Limpieza de Cristales
- Fichajes
- Conservación de Redes de Alcantarillas y Tuberías
- Extracción de fosas sépticas y Pozos Negros
- Servicios Especiales de Pulido y Asfaltados

Pol. Ind. L'Alfaç II • C/ Cuenca, 32 • IBI  
Tels. 96 655 17 26 - 96 655 17 27  
Móvil: 610 419 655 • Fax: 96 655 17 27

mi Sabores

Golosinas... Pan, Bollería, Pastelería, Helados, Bebidas

Ibi: Glorieta Sanchis Banús, s/n  
Tel. 602 240 018  
Castalla: C/ República Argentina, 39  
Tel. 96 556 07 47

nuestros profesionales  
www.escaparatdigital.com

# Guía a su servicio

para aparecer en esta sección:  
Tel. 96 655 20 28  
comercial@escaparatdigital.com

## Alimentación

**Mil Sabores.**- Golosinas, panadería, bollería, pastelería, helados y bebidas. C/ Dr. Ferrán, 1 Ibi. Avda. República Argentina, 39 Castalla. Tel. 684 008 188

**Sandibi.**- Todo para la hostelería. Bebida, alimentación... Especialidad en lotes para empresas. Venta al público. C/ León, 12 - Pol. Ind. L'Alfaç III. Ibi. Tel. 619 411 831

## Artes Gráficas

**Gráficas Crisval.**- Folletos, catálogos, impresos. C/ Sevilla, 33, Ibi. Tel. 96 555 47 84

## Asesorías Contabilidad

**Asesoría Salfe.**- Fiscal-Laboral-Contable. Tramitación autoliquidación del impuesto sobre sucesiones. Reyes Católicos, 12 Ibi. Tel. 96 555 43 54. Fax 96 655 24 30

**Fleonil.**- Asesoría integral de empresas: Fiscal, laboral, empresarial y financiero. Av. Constitución, 27 - 2º Dcha. Onil Tel. 96 655 78 79 Fax: 96 556 47 93

## Bares-Rtes.

**El Picaor.**- Especialidades, Lomo ibérico, Jamón de jabugo, arroz a banda, Ctra. Ibi-Castalla, Km 1 Ibi Tel. 96 555 35 43

**Erre que erre.**- Gastrobar. C/ Amado Brotons, 11 Ibi. Tel. 966 33 60 46

**La barra del Erre.**- Bar. C/ Empedrat, 18 Ibi. Tel. 865 521 256

**L'ermita d'Oria.**- Cervecería cafetería. Plaza de la Foia, 5 Ibi. Tel. 661 821 067

**Nou Sambori.**- Cervecería, cafetería, bar. Tapas caseras de elaboración propia. Terraza todo el año. Av. de la Paz, 11 Onil. Tel. 965 037 667 - 687 663 461

**Restaurante Continental.**- Cocina de producto, menú diario, carnes y mariscos de primera. Av. Juan Carlos I, 47, Ibi. Tel. 603 574 165

**Restaurante Serafines.**- Comida típica de la zona a la carta. Subida San Pascual, s/n Ibi. Tel. 96 655 40 91

**Salones Tuareg - Els Molins Hostelería.**- Desayunos y cenas, todo tipo de celebraciones. Carrer Les Eres, 75 Ibi. Tel. 647 697 329

## Belleza

**Begoña Estilistas.**- Peluquería, Estética, Maquillaje, Láser, Caracterización, Micro-pigmentación, Fotodepilación... C/ Murillo, 11 Ibi. Tel. 966 551 440. Av. de la Provincia, 2 Ibi. Tel. 966 554 068. El Camí, 59 Alcoy. Tel. 965 545 808.

## Cafeterías-Pubs

**Cafetería d'Azorín.**- Tu lugar de encuentro. Sólo buen café. Avda Juan Carlos I, 31 Ibi.

## Carpinterías

**Carpintería de aluminio Castelló.**- Puertas y ventanas sin obra. Mamparas de baño, presupuestos sin compromiso. Avda. Azorín, 23 Ibi. Tel. Fax: 96 655 17 38

## Centros Comerciales

**AMAT.**- Establecimientos Amat Centro. Constitución, 9 y 10 Ibi. Tels. 96 555 24 38 - 96 555 23 73

## Clínicas Dentales

**Clínicas Línea Dental.**- Tu sonrisa es nuestro compromiso. Doctor César G. Rubio Facelli. Av. Juan Carlos I, 56, 1º Ibi. Tel. 96 633 13 51. Av. de la Paz, 8, 1º Onil. Tel. 96 655 78 87.

**Fabían López Clínica Dental.**- Calidad y confianza (ya no es un secreto). www.clinicadentalfabianlopez.com. Av. Juan Carlos I, 39 Ibi. Tel. 96 655 11 41.

## Cocinas

**EHL.**- mobiliario de cocina de fabricación alemana, electrodomésticos, accesorios, diseño y gestión de reformas Constitución, 17 Ibi. Tel. 96 555 12 81

## Construcción

**Sola decoración.**- Todo para la construcción. Serv. de grúa, transportes y contenedores. Cocinas y baños. Decoración interiores. Av. Azorín, s/n Ibi Tel-Fax: 96 555 13 56

## Desatascos

**Desatascos Les Hortes.**- Servicios 24 horas desatascos y fontanería. Tel. 637 537 862

## Deportes

**Sport Tono Inter Sport.**- Todo en ropa deportiva y complementos para la práctica de tu deporte favorito. Pol. La Marjal, C/ Tramuntana, 13 Onil. Tel. 96 556 44 71. C/ Convento, 21 Castalla. Tel. 96 556 08 55. C/ 9 d'octubre, 1 Ibi.

## Electricidad

**Tello Electricidad, c.b.**- Domótica, automatismos, electricidad industrial, TV-TDT-sonido. Av. de la Provincia 2-D Ibi. Tel. 96 555 07 17

## Electrodomésticos

**Ibital.**- Electrodomésticos, telefonía móvil, audio-video. Avda. Juan Carlos I Ibi. Tel. 96 555 46 67

**Radio Amorós.**- Electrodomésticos, Hi-Fi, TV, video, informática, aire acondicionado, servicio técnico propio. Constitución, 17 Ibi. Tel. 96 555 12 81

## Floristerías

**MiroMar Floristería.**- Una flor en el momento y lugar que tú desees. El Salvador, 9 Ibi. Tel. 96 655 19 96

## Nuestros profesionales, cuestión de confianza



ARTES GRÁFICAS CONTABILIDAD FONTANERÍAS  
CARPINTERÍAS CRISTALERÍAS CAFETERÍAS MODA  
CONSTRUCCIÓN LIBRERÍAS ÓPTICAS LIMPIEZA  
INFORMÁTICA FOTOGRAFÍA MOTOR TINTORERÍAS  
Y MÁS, MUCHO MÁS

Nuestros profesionales también en:  
www.escaparatdigital.com

## Fontanerías

**Montacal.**- Calefacción, aire acondicionado, fontanería, gas, piscinas, riegos, mantenimiento industrial, redes contraincendios. San Pascual, 20 Ibi. Tel. 96 555 24 74

## Fotografía

**EJ Fuster.**- Especialista en reportaje social, bodas, comuniones, fiestas, retratos naturales... C/ San José, 40 Ibi. www.ejfuster.com Tel. 96 555 20 70 - 630 262 583

**Inma Juan.**- Estudio fotográfico. Reportajes de eventos sociales y fotografía de producto y arquitectura. Avda. Constitución, 37 Onil. Tel. 96 556 48 57

**La Fototeca.**- Fotografía y videografía. Reportajes eventos sociales y revelado online. C/ Joan Beneyto, 4 Castalla. Tel. 657 980422

**Verdú.**- Estudi Fotográfico. Av. de la Paz, 17 Onil. Tel. 96 655 76 77

**Manolo Fotógrafo.**- Fotografía creativa. Manuel Iváñez. Tibi, 6 Ibi. Tel. 96 655 07 16

**Raúl Fuster Fuster.**- Estudi Fotográfico. Azorín, 2 Castalla. Tel. 96 656 05 99

**Salva Asensi.**- Fotógrafo de eventos. Sierra de Mariola, 11 Onil. Tel. 685 603 590

## Gimnasios

**EnerGym.**- Gimnasia de mantenimiento, karate infantil y adultos, aerobic, fitness, spinning, yoga, pilates, etc... Jovelanos, 1 Ibi. 96 655 12 60

**Pádel Fitness Center.**- Pádel, funcional training, trx, salsa, bachata, ciclo indoor, step, pilates, box-fit, zumba, pump-fit... Pol. Ind. La Marjal II Onil. 606 843 851

## Inmobiliarias

**Guillem Agencia Inmobiliaria.**- Ibi. Tel. 688 983 366.

**Inmobiliaria Rojas.**- Precios irresistibles. Av. Juan Carlos I, 63 Ibi. Tel. 616 015 392 www.inmobiliariarojas.es

**Interworld.**- Consultoría Grupo Interworld. Ibi. Tel. 965 088 902.

## Internet

**Escape Network.**- Desarrollamos proyectos de internet personalizados para empresas. www.grupoescape.com Tel. 96 555 37 56

**Marucom.**- Internet rural. Casas, casas de campo, pymes. Soluciones económicas, rápidas y eficientes. C/ Alcalde Juan Rico, 7 Castalla. Tel. 96 556 21 46 - 639 124 519

**Totcable.**- Televisión + Internet Banda Ancha. Tarifa plana 24 h. Av. Juan Carlos I, 23 Ibi. Tel. 96 555 46 62

## Joyerías

**Estilor Joyeros.**- Taller de reparación y fabricación propia. Avda. de la Paz, 20 Ibi. 96 655 24 49. Sta. Rosa, 6 Alcoy. 96 652 13 04. Carrefour (Petrel). 96 537 75 02

**Javi's Joyeros.**- Pablo Sorozábal, 10 Ibi. Tel. 96 655 20 18

## Libros-Papel

**Avenida.**- Librería-papelería 'Nines'. C/ Pared del Real, 6 Onil. Tel. 96 556 47 40

**Papelería librería Miralles.**- C/ San José, 1. Ibi. Tel. 96 555 22 77

**Plumier.**- Librería, papelería. Constitución, 6 AC, Ibi. Tel. 96 555 05 16

## Limpieza

**Limpiezas Garvi.**- Limpieza de alcantarillado, tuberías, fosas sépticas. Naves industriales. C/Cuenca, 32 Ibi. Tel. 96 655 17 27

## Mármoles

**Ibimármol S.L.**- 'En Ibi, desde 1973 dando forma a su imaginación en trabajos de piedras, mármoles, granitos y silestone'. Av. Valencia, 35 Ibi. Tel. 96 555 16 29

## Moda

**Dardo.**- Moda Hombre. En Onil, C/Biar, 12 96 556 51 20. En Castalla, C/Rey Don Jaime, 15 96 656 04 32. En Ibi, C/2 de Mayo, 3 96 655 28 73

## Motor

**Ibimotor-Wagen.**- Especializados en mecánica en general, chapa y pintura. Av. de la Provincia, 84 Ibi. Tel. 96 555 35 07 - 626 999 789

**Lavadero Km 0.**- Limpieza de vehículos y tapicería, lavado de motor, accesorios en general, cambio de aceite y filtros, reparación de tapicería.

Recogida y entrega a domicilio. Rafael Alberti, 5 Ibi. 96 638 18 58 - 617 146 337

**Talleres Gis-Ver.**- Venta de vehículos nuevos y de ocasión, mecánica y electricidad, chapa y pintura, neumáticos, seguros y alquiler de coches. Av. de la Provincia, 7 Ibi. Tel. 96 555 02 65 - 96 555 00 26

**Xirau.**- Mecánica, neumáticos, chapa, pintura, vehículos de ocasión y seguros. C/ León, 3, nave 2 Ibi. Tel. 96 555 34 17

## Muebles

**Duet.**- Cocinas, armarios, vestidores, panelaciones, puertas, portones, tarima, parquet, baños, reformas, interiorismo, diseños 3D. www.duetsoluciones.es C/Lepanto, 13 Castalla. Tel. 96 556 10 06.

**Ideas Mobiliario.**- Instalaciones, amueblamientos integrales. Miguel de Cervantes, 17 Ibi. Tel. 96 655 35 56

**Tengo Mueble.**- Visítenos y aproveche nuestras ofertas. Av. Juan Carlos I, 35 Ibi. Tel. 966 381 373

## Ópticas

**Ibi Óptics.**- Óptico optometrista, audiología, contactología. Plaça Miguel Servet, 4 Ibi. Tel. 96 655 36 90

## Pizzerías

**Pizzería PastaManía.**- Rte. Brasería. Servicio a domicilio. Avda. Juan Carlos I, 97. Ibi. Tel. 96 555 40 83

## Promotores

**Construcciones Viro.**- Promueve viviendas con garage, trastero y local con parque infantil privado, (EEE 'B'), Ramon y Cajal, 2, Ibi, Tel. 96 555 02 71

## Publicidad

**DAOS Publicitat, S.L.**- Artículos de publicidad, ropa laboral y de seguridad. Castalla. Tel. 966 560 231

## Seguridad

**Intruder Alarm Systems.**- Instalación y mantenimiento. Sistema de Alarma. D.G.P. Nº 3963. P. I. l'Alfaç III C/ Zamora, 11 Ibi. Tel. 966 555 086.

## Seguros

**Josep Asegurances.**- 'Por lo que más quiera, asegúrese'. C/ Alfonso VI, 2 AC Ibi. Tel. 96 555 48 42

## Televisión

**Intercomarcal Televisión.**- Pza. Casinos, 18 Castalla. Tel. 96 656 10 89 Fax: 96 556 15 92

**Movitel.**- Televisión por cable. C/ Fermín Bernabeu, 3 Castalla. Tel. 96 656 06 07 Fax: 96 556 12 76

## Tintorerías

**Tintorería Domingo.**- Lavandería, limpieza en seco. Profesionales en toda clase de pieles, alfombras, mantas, edredones. Murillo, 19 Ibi. Tel. 96 655 05 41

**Tintorería Rosa.**- Limpiezas en seco. Mantas edredones y alfombras. Especialistas en pieles. Servicio a domicilio. Avda. de la Paz, 4 Ibi. Tel. 96 555 22 73

## Transportes

**Ibitrans.**- Servicio Nacional e Internacional de Transportes. Cuenca, 11 Ibi. Tel. 96 555 13 01 Fax: 96 655 01 69

## Viajes

**Ibiviajes.**- Somos especialistas en cruceros. Consulta nuestras ofertas con las mejores compañías. Av. de la Paz, 18 Ibi. Tel. 96 655 41 42

## Zapaterías

**Calzados Cristi.**- Con toda la moda de la temporada. Av. Juan Carlos I, 49 y C/ Jijona, 3 Ibi. Tel. 96 555 08 35

HISPANITAS GEOX 24HRS Fluchos Clarks  
**Cristi**  
Ibi: Av. Juan Carlos I, 49 y C/ Jijona, 3 • Castalla: Av. de la Libertad, 17  
www.calzadoscristi.es

ESTANCO DULZURA  
QUIOSCO Les Eres, 27  
Tel. 96 655 13 67 - C/Les Eres, 27 - 93440  
Prensa - Revistas - Quinielas  
TABACO, CENA, QUINIELAS Y REVISTAS, ARTÍCULOS DE REGALO, PAPELERÍA  
C/ COMUNEROS DE CASTILLA, 2, IBI 03440 ALICANTE, T.965 550 886

dronil  
FOTOGRAFIA Y VIDEO CON DRONES  
609 605 560  
cayo@dronil.es  
www.dronil.es

ELS MOLINS Hostelería  
**Salones Tuareg**  
Carrer Les Eres, 75 • IBI • Tel. 647 697 329  
Desayunos y cenas · Todo tipo de celebraciones  
Ven a conocer nuestras instalaciones · Terraza de verano

radio bi  
107.7 FM  
Tel 96 555 31 81 fax 96 555 34 48 info@radioibi.com





Veinticinco años  
creciendo juntos

# ESCAPARATE

Presenta



# Una colección de 16 fotografías de **Ibi** en el siglo XX



**PROXIMAMENTE**

Colabora:

